

**FLEURS!**  
**POUR TOUTES**  
**OCCASIONS:**  
- Mariages  
- Banquets  
- Anniversaires  
- Naissances  
- Deuils  
**RODRIGUE**  
**Fleuriste**  
Tél. 318-W  
**LAC-MEGANTIC**

# L'ECHO de FRONTENAC

REDACTION ET ADMINISTRATION A LAC-MEGANTIC

**Rx**  
**Pharmacie**  
**BLAIS ENRG.**  
•  
PRESCRIPTION  
AGENCES: REXALL  
et  
DOROTHY GRAY  
•  
Livraison  
gratuite  
TEL. 247

29e année, No 36

Autorisé comme envoi postal de la 2ième classe  
Ministère des Postes Ottawa

Imprime à St-Joseph-de-Beauce, jeudi, 24 juillet, 1958

Organe de la Ville de Lac-Mégantic  
et de la région

Le Philippe POULIN, directeur

## Visite prochaine du Rvd Père Ubaldo Villeneuve à Lac-Mégantic

A l'occasion du 15e anniversaire de fondation des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de la paroisse Ste-Agnès, la population de Lac-Mégantic aura le plaisir d'accueillir la visite du Révérend Père Ubaldo Villeneuve, O.M.I., aumônier national des cercles canadiens de Québec. C'est donc dimanche le 3 août que cette visite nous sera réservée. Le Rvd Père Villeneuve prononcera le sermon aux messes de ce matin-là et le soir accompagné de quelques autres conférenciers de marque, il prononcera une conférence pour la population de Lac-Mégantic, à la salle paroissiale de la rue Papineau à 8 heures.

La conférence dont nous parlons plus haut sera précédée d'un souper à la dinde ser-

## Le tennis, sport de plus en plus populaire chez nous!

C'est un fait et pour le constater, nous n'avons qu'à tendre l'oreille lorsqu'on parle de sport chez nous et autour de nous; pour le constater nous n'avons qu'à nous arrêter aux soirées des rencontres entre nos différentes équipes à faire halte près du terrain de jeu rue Frontenac, non loin du Pont d'Agnès et nous serons les témoins heureux et satisfaits, non pas seulement de belles et intéressantes parties mais encore de l'enthousiasme même qui ne se démentissent en aucun temps, aux heures des parties.

Avant d'aller plus loin sur le sujet du tennis, il serait peut-être intéressant de nous arrêter, ou plutôt de jeter un regard en arrière, un coup d'oeil vers le passé et d'expliquer que l'on entendait jadis par le mot lawn-Tennis, comme on l'appelait il y a nombre d'années; jeu de balle qui se joue à l'ai-

de de raquettes sur un emplacement aménagé, divisé en deux parties par un filet. Cet emplacement il était quelques fois recouvert d'herbe et il était appelé comme nous le disons plus haut "lawn-Tennis". Plus tard on a simplifié son nom chez nous et de nos jours, on le désigne par le mot "Tennis", tout court.

En faisant ce retour en arrière, dans le domaine du tennis, nous brûlons de l'envie de fouiller les colonnes des premières éditions de notre journal "L'ECHO de Frontenac" à l'époque où ce sport était un des plus populaires à Lac-Mégantic. Nous y trouvons les noms de plusieurs personnes de chez nous qui se donnaient avec engagement, qui manipulaient avec avantage la raquette de tennis et... la balle! Nous voyions alors se disputer les pelait il y a nombre d'années; jeu de balle qui se joue à l'ai-

dire, des défaites. Grand nombre de nos lecteurs se rappelleront avec nous les figures de ceux et celles qu'ils ont vus, qu'ils ont applaudis, qu'ils ont appréciés sur notre terrain de tennis local: Mre J. E. Paradis, notaire, Mre Antonio Drolet, avocat, M. Alfred V. Pothier, M. Arthur Rousseau et J. Raymond Palardy, Jos. A. Girard, Wilfrid Morissette, Wilfrid Richard, Dr J. Alcide Dubé, Jos. Dion, Jos. E. Letellier, Gaston Gagnon, Roland Gagnon, Wilfrid Fortin, Bernard Blanchard, Edouard Henri Letellier, Bernard Letellier, Emile Girard, Roland Morin, Robert Morin, Honoré Grégoire, Henri Giguère, J. A. Roberge, J. A. Bernier, William Poirier, J. A. Favreau, Jos. Lachance, Jos. (suite à la page 2)

## SUR LE PONT D'AGNES

La présente saison estivale sera aussi des plus désagréables, des moins propices et des plus inconfortables pour les habitants de Lac-Mégantic. "Relais" et "été" thème tout récent que nos automobiles, toutes si douces de conduire et de regarder. C'est pour avoir refusé de valentiser que tant d'automobilistes ont cessé de circuler. La nuit alors franchi instantanément les espaces relatifs aux espaces terrestres, les espaces célestes. Si tous ces efforts déployés aux fins de faire du mal dans le monde étaient destinés à l'accomplissement du bien, la terre deviendrait un paradis. La guerre des messageries déclenchée le treize mai, n'a pas eu jusqu'ici un chiffre heureux. On a échangé à travers le pays tout entier une quantité considérable de sacs-bons, pour d'autres bons. Et y a des nations qui se révoltent du point de certains individus, elles aiment à se battre! Elles aiment à voir couler le sang, à voir la misère s'abattre sur les peuples, à paralyser leurs membres, leurs efforts dans leur lutte pour la vie d'ici-bas et d'en-haut. Si le feu prend aux pétroles, il provoquera un enter dans lequel se fera le démon communiste. Lundi le 29 juillet était la fête nationale des Belges. Que de souvenirs, tristesse comme jadis, cette fête ne doit-elle pas évoquer? Souhaitons qu'il soit plus sympathique et plus éloquent que le nôtre, le ciel ait tous les confères de la presse hebdomadaire et nous-mêmes, passeront les vacances. Elle sera fraternelle, chaude et franche, cette pique de mains qu'échangeront au dessus de la ligne quarante-cinquième avec les confères de la presse américaine, ceux de notre presse semainnière canadienne. Ah! ces jeux de forêts, que de réalisations possibles ils réalisent si promptement en cent-dix!

## La souscription à la Croix-Rouge atteint \$3,281.02

Elle a donc dépassé son objectif, cette souscription en faveur de la Société Canadienne de la Croix-Rouge organisée chez nous et dont nous avons parlé plus d'une fois dans notre journal. On se souvient que l'objectif qui avait été désigné au comité d'organisation Frontenac dont le président est M. Armand Morin, était de \$3,200. Il est à noter toutefois que l'an dernier, plus précisément en 1957, le montant souscrit avait été de \$4,373.21.

En nous communiquant son rapport, le président du comité d'organisation, Monsieur Martin nous prie de remercier par la voix de l'ECHO de Frontenac, en son nom personnel et au nom de la Croix-Rouge toutes les personnes responsables du succès de cette campagne: MM. les curés de paroisses, MM. les Maires, les présidents et les présidentes de la Croix-Rouge dans chaque

municipalité. Les contributions de la Croix-Rouge de Lac-Mégantic sont les suivantes: Conseil Corporation du Comté de Frontenac \$400.00, Chesham (Notre-Dame de Bon) \$49.00, Cookshire \$69.00, Ditchfield et Spaulding (St Jean Vianney) \$41.31, Dor et St-Hilaire \$75.00, Lac-Mégantic (Paroisse Ste-Agnès) \$1,021.00, Lac-Mégantic (Paroisse St-Jean) \$1,000.00, Lambton Village et Paroisse \$1,688.00, Marshboro \$16.00, Melan \$30.00, Notre-Dame de la Croix-Rouge \$108.24, Popoli \$30.00, Ste-Cécile de Whittin \$37.50, Ste-Euchariste de Forsyth \$25.00, St-Gedon Village et Paroisse \$50.00, St-Ludger \$100.00, St-Leon \$100.00, St-Robert de Bellarmin \$9.00, St-Romain \$72.24, St-Samuel \$101.62, St-Sébastien Village et Paroisse \$35.00, Spaulding \$38.24, Springfield (Nantes) \$34.78, Windsor (St-John) \$37.26, Woburn \$38.70.

## A LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-SAMUEL

(DNC) — Le rapport annuel de cet organisme de notre paroisse vient d'être connu et il nous fait plaisir d'en extraire quelques intéressants passages. La Caisse Populaire de St-Samuel a un actif de \$322,282.09, soit une diminution de \$21,068.24. Il est entré un montant de \$737,242.60 et il est sorti une somme de \$729,854.71, indiquant ainsi un mouvement de \$1,767,097.39. L'année fiscale de la Caisse se terminait le 30 avril 1958. La Caisse a commencé ses opérations avec \$52,636.01 et les a terminées avec \$66,033.70. Le rapport indique également qu'il y a eu une augmentation de \$348.71 au capital social, et une diminution de \$21,291.38 à l'épargne, de \$4,244.69 aux prêts, de \$23,211.44 aux placements. Les bénéfices ont été de \$11,551.50, soit une diminution de \$614.55 à cause de la percep-

## Importantes nominations ecclésiastiques en notre région

De récentes nominations ecclésiastiques, en trois endroits de notre comté de Frontenac viennent d'être connues et dans chacune de ces paroisses, ont causé et des regrets et du plaisir, regrets de voir partir les pasteurs qui leur étaient chers; plaisirs d'accueillir les nouveaux curés. A Ste-Cécile de Frontenac, M. l'abbé Emile Durocher, curé a été nommé curé de la paroisse St-Hubert de Spaulding, succédant à M. le curé Jules Geoffroy. M. l'abbé Alexis Rousseau succède à M. le curé Durocher, en la paroisse de Ste-Cécile. M. le curé Jules Geoffroy, ancien curé de St-

Hubert, est appelé à la cure de St-Adolphe, à l'issue d'une nomination de ce curé à un autre poste, récemment. M. le curé Albert Carbonneau, de la paroisse St-Romain de Frontenac, vient d'être appelé à la cure de St-Jean l'Evangéliste, de Cookshire et il est remplacé à St-Romain par M. l'abbé Lucien Leguerrier. Ajoutons que M. le curé Carbonneau succède à M. le Chanoine L. M. Lemay, décédé récemment. Souhaitons à ces pasteurs dévoués tout l'appui, tout le succès et tout le bonheur qu'ils méritent dans leur milieu respectif.

## Promu directeur



M. Raymond Lapointe, I.D., de St-Vital de Lambton, dans le comté de Frontenac, et fils de M. et Mme Roger Lapointe de Lac-Mégantic, qui vient d'être promu directeur de la nouvelle école St-Pierre, centrale de La Patrie, comté de Compton. Monsieur Lapointe devient à la fois titulaire des 5ième et 6ième années de cette maison d'enseignement, qui est composée de sept classes. Le professeur Lapointe est âgé de 25 ans; durant trois ans, il a fait de l'enseignement à Lambton. Le stage que le nouveau directeur a fait à Lambton a joué un rôle très important dans sa vie puisqu'il a rencontré en cette paroisse, celle qu'il devait épouser, Mlle Lucille St-Pierre. M. et Mme Lapointe nous quitteront le 16 août prochain, pour La Patrie, où à l'école Centrale même, ils occuperont leur superbe nouveau logement que les autorités scolaires mettent à la disposition du directeur de l'école St-Pierre et de sa famille. Ajoutons ici que par le départ de St-Vital de Lambton, de M. le Professeur Raymond Lapointe, le journal régional L'ECHO de (suite à la page 2)

## Les Fauvettes seront à leur 15ième

Les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Ste-Agnès de Lac-Mégantic, fêteront brillamment leur 15ième anniversaire de fondation, le 3 au programme de la soirée, laquelle aura lieu à la salle paroissiale de la rue Papineau, vers 8 heures. "Le Choeur des Fauvettes" participera à la partie récréative. Voici leur programme de chant: 1. "S'instruire" (chant Lacordaire) 2. "Sur tous les chemins du monde" du Père Bernard; soliste, Jocelyne Mercier. 3. "Il faut croire au bonheur" (chant Lacordaire) 4. "Ma petite tête", du Père Duval; soliste, Gilberte Fortin 5. "Belle Allouette Grise" (folklore canadien) 6. "J'ai joué de la flûte" du Père Duval; soliste, Roland Dumas. 7. "Le fils du sol" (dédié à la mémoire de Roger Ellyson) soliste, Jocelyne Mercier. 8. "Si Dieu ne nous aimait pas", du Père Cocagne; soliste Lucette Dumas. 9. "Par la main", du Père Duval; soliste, Thérèse Rodrigue. Joyeux anniversaire aux membres Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc. Au piano d'accompagnement, Suzanne Mercier; à la direction musicale, Thérèse Rodrigue (Communiqué)

## PAS DE CONCERT LA SEMAINE PROCHAINE

Notre société Musicale, la fanfare de Lac-Mégantic ne donnera pas de concert la semaine prochaine, comme elle le fait habituellement. Nombre de ses musiciens seront en vacances durant cette période et il ne sera pas possible d'offrir de programme. ECHANGE DE CONCERT Notre fanfare locale donnera ce soir, mercredi, un concert à Thetford Mines, c'est-à-

dire que nos musiciens seront les invités de la Philharmonique de St-Maurice de Thetford. Cette société musicale nous visitera prochainement, nous informons-t-on, c'est-à-dire qu'elle échangera son concert pour celui qui donnera nos musiciens ce soir. Bien que la date ne soit pas définitivement arrêtée on peut dire que c'est en août prochain que nous aurons le plaisir d'applaudir les musiciens de Thetford.

## Série de championnat entre Lac-Mégantic et Cookshire

Des arrangements ont été faits entre la ligue de Baseball Cookshire et celle de Lac-Mégantic pour une série de 3 dans 5 pour le championnat à la balle-molle, pour le comté de Compton Frontenac. Le club Cookshire sera composé des meilleurs joueurs de la ligue de Cookshire et il en sera de même pour celui de Lac-Mégantic. Le club Cookshire sera dirigé par Hector Préfontaine et celui de Lac-Mégantic par l'un ou l'autre de leurs instructeurs suivants: Dominique Bouchard, Jean-Lac

Treanier ou Martial Dumas. Cette série commencera vers la fin de juillet ou au début du mois d'août. Un trophée sera remis à l'équipe gagnante. Cela nous rappellera un peu les souvenirs de rivalité qui existaient au temps où Lac-Mégantic et Cookshire faisaient partie de la ligue Intermédiaire de baseball des Cantons de l'Est. Le but de cette série est de promouvoir le sport de la balle-molle dans notre beau comté. Romeo Dostie, président de la Ligue de Balle-M.

## LA COUPE RETOURNE A SAM ROSA ET ROGER VALLEE

C'est en effet ce qui est arrivé au stade de Mégantic, dimanche dernier lors de la dernière séance de lutte, dans un 2 de 3 à tour entre les frères Pat et Fred Smith d'une part et

Roger Vallee et Samuel Rosa, de l'autre. Dans leur première rencontre les frères Smith remportèrent la victoire après 19 minutes. (suite à la page 2)

## L'ECHO ne sera pas publié la semaine prochaine

Nos lecteurs et nos lectrices, nos annonceurs et nos correspondants sont priés de prendre note que notre journal ne sera pas publié le 31 juillet, c'est-à-dire la semaine prochaine, afin de permettre les vacances annuelles au personnel de l'imprimerie comme à celui de notre journal. Notre prochaine édition paraîtra donc, le 7 août prochain.

**SPECIAL de la semaine**

**Très joli mobilier de salon**  
3 morceaux

**1 lampe sur pied**

**1 lampe sur table**

**1 cendrier 1 table à café**

**7 morceaux pour le prix**

**SPECIAL DE \$149.00**

**AU MAGASIN HENRI LATULIPPE**  
LE MAGASIN DE MEUBLES LE PLUS COMPLET DES CANTONS DE L'EST  
25 RUE FRONTENAC  
TEL: 101  
LAC-MEGANTIC

## L'ECHO DE FRONTENAC

Journal entièrement dévoué aux intérêts de la Ville de Lac-Mégantic et de la région.

Fondée en 1928

Publié à Lac-Mégantic



Directeur:  
L.-PHILIPPE POULIN  
Rédaction et Administration:  
9, Boulevard des Vétérans  
LAC-MEGANTIC, Qué.

Prix de l'abonnement:

CANADA: 1 an \$2.50

ETATS-UNIS: \$3.00



## Chronique Policière

PAS D'ACCIDENT — Bravo! Il n'y a pas eu d'accident à noter au cours de la dernière semaine, à Lac-Mégantic.

FEUX — Deux appels aux pompiers ont été reçus et ils se sont succédé le même jour. Le premier à 7 et 30 heures du matin chez M. J. Donat Roy, sur le chemin de la côte à Nicol. Il s'agissait d'un feu de cheminée qu'on put contrôler rapidement. A 7 et 45 heures nos sapeurs étaient de retour. Répondirent à cet appel le chef Jean Ste-Marie, et le constable Jean-Paul Boulanger.

L'autre appel parvenait du numéro 66 rue Laval, chez M. Albert Giroux, à 8 heures p.m. Il s'agissait d'un commencement d'incendie qui aurait pu avoir des suites sérieuses. On préparait de la nourriture sur le poêle et en l'absence de surveillance, le feu se communiqua à la cuisine, la fumée intense remplissait l'appartement. Sans l'intervention des pompiers on aurait pu déplorer une tragédie, ce jour-là. Le chef Ste-Marie, répondit à cet appel et à 8 et 20 heures il était de retour.

AVERTISSEMENT SEVERE — C'est celui que donne, cette semaine, nos autorités policières demandant à la population de cesser de déposer des déchets, vidanges ou détritus quelconque au dépôt à des heures autres que celles mentionnées dans le règlement. On nous informe qu'on exercera une surveillance étroite et que ceux qui seront surpris en flagrant délit, auront à comparaître en cour du Recorder et à payer les dommages ou amendes prévus par la loi. Le chef remercie ceux qui se font un devoir de le mettre au courant des infractions qui ont lieu dans ce domaine.

RECONNAISSANCE ET REMERCEMENT — C'est ce que désire exprimer à nos autorités municipales, maire et échevin, le Chef Ste-Marie, pour l'attention juste et bienveillante qu'ils ont bien voulu accorder à la demande d'augmentation de salaire sollicitée. C'est là un stimulant qui est de nature, non seulement à les engager à continuer de faire leur devoir, mais à donner un service qui sera de plus en plus apprécié et par les autorités municipales et par la population de la ville de Lac-Mégantic.

SURVEILLEZ LES AFFICHES — C'est le conseil que donne aux automobilistes le chef Jean Ste-Marie. Celles qui seront installées sur le chemin conduisant à la Baie des Sables et sur les chemins des chalets, demanderont aux automobilistes de ralentir en certains endroits. Qu'on veuille bien se conformer à ces avis si l'on ne veut pas s'exposer à des dangers d'accidents d'accident, à des pénalités ensuite.

LES VACANCES DU CHEF — C'est la semaine prochaine, à partir du 27 juillet et jusqu'au 15 août, que seront fixées les vacances du chef de Police. Il n'y aura donc pas de chronique policière durant la période en question, et les échos du département de la police et du feu seront de nouveau attendus... lus dans notre édition du jeudi, 14 août.

## Naissance

M. et Mme Georges Arguin (Germaine Laplante) de notre ville sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille. Née à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, le 13 juillet, l'enfant fut baptisée le 20 sous les prénoms de Marie, Anne, Lucie, Parrain M. Odilon Trépanier; marraine Mlle Marguerite Laplante, ses oncle et tante, de St-Ludger; Mlle Jacqueline Arguin, autre tante du bébé, agissait comme porteur. Nos félicitations.

## La coupe retourne...

(suite de la 1ère page)

tes et 55 secondes sur Rosa et Vallée. La seconde rencontre alla au crédit de Rosa et Vallée après 11 minutes; enfin, le troisième engagement fut gagné par Rosa et Vallée après 12 minutes, ces derniers ga-

gnant par là la trophée que l'on se disputait. Au nom des nombreux amateurs de ce sport à Lac-Mégantic et dans les environs, félicitons sincèrement, nos vainqueurs de dimanche passé.

En semi-final, au cours de la même séance, Don Lortie rencontrait Paul "Boutch" Bertrand et après avoir déployé de part et d'autre maints efforts, finirent combat nul.

Dans un autre combat d'une chute, limitée à 20 minutes Constant Labrecque triompha de son adversaire Juan Lopez après 15 minutes. Ce verdict, toutefois, ne rencontra pas le jugement de maints spectateurs qui déclarèrent que l'un et l'autre des luttieurs eurent en même temps les épaules collées au matelas.

Un autre combat d'une chute limitée à 20 minutes, mettait aux prises Bob Morin et Fernand Lopez. Morin fut disqualifié après 17 minutes, donnant ainsi la victoire à Fernand Lopez.

## Sur le Pont d'Agnès

(Suite de la 1ère page)

Il fait bon de constater que dans le domaine sportif on se livre à tous ces jeux, avec un accent de plus en plus français.

Il y a dans le monde de plus en plus de braves gens qui recourent à un pied de guerre, il y a danger pour nos têtes.

Lorsque, armés en mains, ces nations belliqueuses se placent sur un pied de guerre, il y a danger pour nos têtes.

Sur ce, lecteurs et lectrices du Pont, nous vous disons, non pas "à la semaine prochaine" mais "à la semaine du quatre août"; que tout, d'ici là, marche sur quatre roues dans votre vie!

## Le tennis...

(suite de la 1ère page)

Lippé, Gérard Letellier, Julien Letellier; Miles Mariette Letellier, Sperata Letellier, Simone Blais, Jeanne Huard, Blanche Charest, Rosa Michaud, Adèle Michaud, Emilienne Michaud, Juliette Paradis, Cécile Letellier, Hélène Deslauriers, Juliette Legendre, Gertrude Morissette, Mlle Yvette Larose, Fleurette Larose, Marie-Louise Bécigneul, Emma Legendre, Juliette Legendre et autres.

Lorsque nous parlions plus haut de notre terrain de tennis local, il ne faut pas voir nos courts actuels de tennis, mais l'ancien site sur lequel on manipulait la raquette, propriété de M. Louis Bécigneul, près du château Villeneuve, aujourd'hui Hôpital St-Joseph.

Plusieurs joueurs du temps se sont attirés des lauriers; une coupe avait été donnée et elle fut gagnée durant trois années consécutives par le Docteur J. Alcide Dubé; M. Emile Girard triompha ensuite du détenteur de la coupe et conserva cette dernière jusqu'à l'année suivante alors que M. Roland Gagnon l'emportait. Chez les fervents de la raquette, dames et jeunes filles, plusieurs surent également se distinguer et parmi les championnes, on nous signale par exemple le nom de Mlle Mariette Letellier.

Il n'y avait pas que les amateurs de tennis de Lac-Mégantic qui s'en donnaient à cœur joie sur notre terrain local, en effet, on y a vu se succéder nombre d'équipes qui, avec les nôtres, échangeaient des visites: les clubs de Shefford, Sherbrooke, St-Georges, Lennoxville, Black Lake, Coleraine, Coaticook et autres se placèrent tour à tour en lice devant les yeux des spectateurs de Lac-Mégantic et des environs. Nos joueurs locaux, va sans dire, faisaient ou rendaient visite à ces amateurs, sur leur propre terrain et d'ajouter celui qui voulait bien se rendre à notre bureau pour nous offrir ces détails supplémentaires, c'était alors d'intéressants, d'instruc-

tifs, de magnifiques voyages qui s'offraient à nous, des randonnées dont nous n'avons jamais oublié le souvenir.

Chaque année depuis, le jeu de tennis chez nous s'est révélé parfois très en vogue, parfois aussi moins actif et toutes activités sembleraient, à un moment donné cesser dans ce domaine, laissant le champ libre à d'autres sports d'été, qui se révélèrent très vivants, tels la balle au camp, la balle au mur, la balle au panier, la balle molle, le ballon volant, le badminton et autres, enfin, le tennis connut un regain d'activité, une popularité même qui ne se démentit en aucune saison durant les années suivantes.

Les Chevaliers de Colomb du conseil local encouragèrent le mouvement, enfin, on constitua à Lac-Mégantic, il y a quelque temps, un comité spécial dont nous avons déjà parlé dans notre journal. On confia alors à M. Wilfrid Fortin le soin de réorganiser le tennis et de le conserver bien vivant. Il organisa son comité avec le magnifique succès que nous lui connaissons et qui ne cessera sûrement pas de demeurer bien vivant. Nous le souhaitons ardemment.

On se souvient qu'en ces dernières semaines un appel était lancé par la voix de l'Echo de Frontenac, aux fins de recruter des membres, des joueurs pour former les différentes équipes. On demandait, non seulement des champions, des joueurs experts mais aussi des moins valeureux, des amateurs tout court, des novices même et aspirants joueurs. Nombreux sont ceux qui répondirent à cet appel: des équipes ont été formées, de nouveaux joueurs seront entraînés, assurant ainsi la continuation des succès remportés au tennis jusqu'ici, chez nous.

## Promu directeur

(suite de la 1ère page)

Frontenac perd non seulement un correspondant mais un collaborateur précieux qui, nous l'espérons, saura alléger la perte que nous faisons à l'ambition, par un gain, celui d'un nouveau correspondant et collaborateur à La Patrie, dans notre comté de Compton. Nous profitons de l'occasion pour remercier le professeur Lapointe de sa coopération et lui offrir ainsi qu'à son épouse, nos vœux les meilleurs pour la continuation des succès qu'il a remportés jusqu'ici.

## A la Caisse...

(suite de la 1ère page)

Une somme de \$52,244.00 a été remboursée au cours de l'année. Le conseil d'administration est sous la présidence de M. Julien Gendreau.

MM. Omer Beaudoin et Joseph Boutin sont respectivement présidents de la commission de crédit et du conseil de surveillance.

## THE BARDS OF COMPTON

CONTINUED

When Mrs Ramage died, the Sherbrooke Examiner paid her this eloquent deserved tribute: "She found sermons in stones, books in the running brooks and good in every thing. She communed with the minds of the great and mighty of former ages, and she succeeded in throwing a halo of refinement in and around her forest home, that her children might not suffer by the transplanting. No wonder her family idolized her and that she idolized them in return, naturally proud that her culture had raised such fruit among the stump."

The writer recalls with some vividness across a half a cen-

tuary, the impression made upon him by a boyhood visit to the Ramage home.

Kathleen Ramage was not strong physically and died at the age of thirty. But she had an unusual mind and was gifted with a sensibility to beauty which found expression in her delicate poetry.

So far as the writer knows, her poems were never published in book form, although some of them reached the public through other channels. We quote one of her poems as typical of her passionate love of the wild nature that surrounded her Megantic home.

## A LAMENT ON THE PASSING OF AUTUMN

by Kathleen Douglass Ramage

A hush has fallen on the earth  
Lonely Autumn is a-dying;  
The lusty hours that gave her birth  
From her feeble grasp are flying.

She hath flung abroad her treasure  
With a loving, generous hand;  
Harvest glories without measure  
She has scattered o'er the land.

Every meadow has she covered  
With a cloak of golden grain;  
O'er each orchard she has hovered  
Giving fruit like summer rain.

She has decked each hedge and roadside  
With her gold and crimson dress;  
Every tree on plain or hillside  
Has felt her kindly sweet caress.

And now poor Autumn she is lying  
Languid on the lap of earth;  
From her face the rich hues dying,  
From her eyes all trace of mirth.

O'er her all the winds are sighing  
Sobbing loudly round her head;  
Sad indeed to see her lying  
Faint and weak and almost dead.

All the little brooks are weeping  
O'er their lovely, prostrate friend;  
Ah! they say, when she is sleeping  
All our joys will have an end.

The leaves are gently on her falling,  
Hiding her from sight away;  
The birds are to each other calling,  
Alas! dear Autumn dies today.

Another lady, although not born in Compton County, was yet such a frequent visitor over a period of years, and took such a delight in the natural beauties of Lac-Mégantic, that she may claim recognition among Compton bards. She was Mrs T. C. Jones, the sister-in-law of the Echo Vale pioneer, Captain J. P. Jones. Mrs Jones had a summer home, "Cherry Bank" about four miles south of the village on the eastern shore of the lake. She was a close friend of Miss Kathleen Ramage and, like her, often gave expression to her sense of the beauty of nature through the medium of poetry. She has left a number of poems dealing with the charms of the lake she loved. The following poem is one of these:

## SUNRISE ON LAKE MEGANTIC

Ere the early morning sunshine of  
September's golden days  
Has lighted up the valley of Megantic  
With its rays;  
Come here and stand beside me on  
The hill of Echo Vale.  
And look far southward up the lake  
To where the purple mountains raise  
Their distant heads on high.

The first bright rays of sunshine glint  
across, but mists are yet  
Lying silvery save where the sunrise  
tints with rose or violet;  
Now the sunshine finds, the valleys and  
the mists are waking up  
From where they lay a-sleeping and  
are slowly breaking up  
Into ghostly forms and phantoms and  
down the hills are creeping.  
And past the headlands and the bays in  
procession slow are sweeping.

The ghosts float northward fading on the  
shores of Sandy Bay  
Till from Woburn to the Chaudière  
the mists have cleared away;  
Till the sun lights up the mountain  
and the autumn tinted shore.

Whose mountains and whose valleys  
are beautiful and dear;  
How like are these in shape and  
size to one dear, far-off sea,  
"Where nine white cities dipped  
their walls in the lake of Galilee!"

THE END.

Tom GORDON

Quand vous avez besoin d'une assurance  
quelconque, consultez:

**Marcel Lebrun, c. d'a.a.**

Courtier d'Assurances Agréé

INCENDIE - VIE - AUTOMOBILE  
RESPONSABILITES DIVERSES, etc

75-Blvd des Vétérans

Bureau tél.: 120

S. 15

Lac-Mégantic

Résidence tél.: 161

## CARTES PROFESSIONNELLES

**Dr J. EDOUARD LAFLECHE**  
DENTISTE

9 h. a.m. à 9 h. p.m.

Tél.: 109

LAC-MEGANTIC

Edifce Lafleche

En face du Bureau de Poste

## Dr Viateur Bolduc

Spécialité: chirurgie générale et  
opérations d'amygdales

Diplômé du Cook-County Hospital de Chicago

Ex-Elève des Hôpitaux de New-York

HEURES DE BUREAU

de 2 à 4 heures p.m. — le soir, de 7 à 8 heures

4, rue Millette — Lac-Mégantic — Tél. 218

LAC-MEGANTIC

## EXAMEN DE LA VUE

**Dr Marcel Couture, o.d.**

OPTOMETRISTE

TRAITEMENTS VISUELS YEUX ARTIFICIELS

Bureau-Résidence: Au-dessus de la Banque Provinciale

LAC-MEGANTIC — Tél.: 134

## Le Dr Lionel Darche

YEUX - OREILLES - NEZ - GORGE

166, rue King-O., Sherbrooke

## Dr Jacques Huard, m.d.

Spécialité: chirurgie générale

Ex-interne et ex-résident certifié en chirurgie du  
West Jersey Hospital de Camden, N. J.

AUX ETUDES

40, rue Frontenac - C.P. 838 - Téléphone 54

LAC-MEGANTIC

## Dr Paul Frescynet

Chirurgien - Dentiste

Ex-interne de l'Hôpital Dentaire de Rochester

Tél.: 39

Au-dessus du magasin J.-A. Roberge &amp; Fils

Lac-Mégantic

Cité Frontenac

## Docteur GERARD NOEL

MEDECIN - CHIRURGIEN

SPECIALITE: Opération des Amygdales

8 Boulevard des Vétérans — Tél. 6

LAC-MEGANTIC

## Dr Jos. Aubut

Médecin - Chirurgien

Ex-interne du French Hospital de New-York

100 "a", rue Frontenac

Lac-Mégantic

Téléphones: Bureau 108 — Résidence d'été 650-w-3

## Frs-X. PARADIS, b.a.o.d.

OPTOMETRISTE

examen de la vue - traitements orthoptiques

Bureau: 159 Rue Frontenac, Tél.: 372

Résidence: 216, Rue Laval, Tél.: 430

Lac-Mégantic

Cité Frontenac

Buvez aux repas l'eau préparée avec

**LITHINES**  
de Dr GUSTIN

● PERILLANTE  
● ALCALINE  
● DIGESTIVE

BOISSON DELICIEUSE — Recommandée pour la préparation d'une eau de régime, pour les personnes atteintes de rhumatismes, d'affections du foie — des reins — de l'estomac et de l'intestin. — Un sachet par bouteille d'un litre d'eau froide — bien boucher. — Pou- vant être bue dans le courant de la journée.

Les Lithines - Dr Gustin

IMPORTES DE FRANCE

Prix \$1.00 franco par poste sur réception du prix.

La Cie Canadienne des Agences Modernes

6794 rue Delorimier, Montréal, P. Q.

## FUTURES MARIEES

offrez des

## FAIRE - PARTS

thermographiés

service de 48 heures

voyez les nombreux modèles récents

**L'ECHO DE FRONTENAC Enr.**

C. P. 540 - 9 Boulevard des Vétérans - Tél. 198

Lac - Mégantic

## Echos d'il y a dix ans

(de notre édition du 22 juillet 1948)

**POUR ENCOURAGER LES SPORTS:** Un octroi de \$500.00 vient d'être accordé à nos sportifs par le gouvernement provincial, sur la recommandation de l'honorable Patrice Tardif, député, en faveur d'un stadium de balle au camp.

**ENFANT PERDU ET RETROUVE:** A Notre-Dame du Bon Conseil (Springhill) un garçonnet âgé de 11 ans, enfant de M. et Mme Lucien Coulombe, se perd dans les bois. Des recherches sont faites pendant que le jeune garçon a l'idée de grimper dans le faite d'un arbre pour s'orienter, et... se retrouver.

**SUCÈS EN MUSIQUE:** Mlle Lise Vachon, fille de M. et Mme Albert Vachon de notre Ville, obtient son diplôme en musique avec la note très grande distinction.

**NOTES D'ARGENT:** A St-Hyacinthe, parents et amis célèbrent les noces d'argent de M. et Mme Lucien Trudel, autrefois de notre Ville.

**DECES DE M. LUCIEN BAILLARGEON:** Il meurt à Sherbrooke, après une longue maladie à l'âge de 26 ans.

**ACCIDENT D'AUTO:** La route de Notre-Dame des Bois (Chesham) en est le théâtre alors qu'une automobile conduite par M. Roland Labrie capote; ses quatre occupants l'é-

chappent belle. **MORT SUBITE:** A St-Augustin de Wolburn meurt subitement M. Francis Massé à l'âge de 70 ans au moment où un voisin, venu pour le visiter, cause avec lui.

**RETOUR DU R. P. MARIUS BLAIS:** Il est attendu à Lac-Mégantic par la famille de Mme J.-A. Laliberté, sa mère, Monsieur Laliberté et leur famille.

**NOTES LOCALES:** La chaleur nous visite dans une de ses vagues qui vous font suffoquer. — M. l'abbé Raoul Lallier de la paroisse des Saints-Martyrs, de Victoriaville, est venu visiter la famille de M. et Mme Victor Lachance. — M. Ernest Grégoire de Québec est à Lac-Mégantic. — M. Gérard Letellier fait un voyage à Montréal. — MM. Claude et Gérard Poulin, sont de passage à St-Sébastien et Couville dans l'intérêt de notre journal. — Mlle Isabelle Dostie, g.m.g., est retournée à Montréal après avoir passé ses vacances dans la famille de M. et Mme Emile Dostie, ses parents.

**SUR LE PONT D'AGNES:** Ceux qui en ces dernières années, ont brûlé de l'envie d'avoir des élections générales, sont chaudement servis présentement. — Cela n'empêchera pas les sœurs froides de couler sur certains visages, au soir du 28 juillet. — Même si vous nagez comme un poisson, ce complément ne soit pas un appât pour vous attirer au fond de l'eau.

**IL Y A VINGT ANS:** Nos scouts passent quelques jours à la Baie Victoria. — A St-Sébastien le Rvd Père L.-P. Audet, récemment ordonné prêtre, chante sa première grand-messe. Cet événement donne lieu à une belle fête religieuse et familiale. — Chez les Canado-Américains, M. Raoul Lavallée et Mme J. D. Bonin, tous deux de notre Ville, reçoivent la décoration de Chevalier et Madame Bonin, de la Légion. — **NOTES LOCALES:** Mre L. Philippe Cliche, Madame Cliche, leur bébé visitent leurs parents de St-Joseph de Beauce. — M. et Mme J.-A. Bernier et leurs enfants passent une vacance à Old Orchard. — Mme Denis Lemay, Mlle Cécile et Jeanne Lemay sont de retour d'un voyage à Montréal.

## Alcooliques nopymes

Quelle est la forme de gouvernement dans A.A.?

Au sens strict du mot, A.A. n'a pas de gouvernement. Chaque groupe de par le monde (et il en existe plus de 6000) a sa propre manière de conduire ses affaires. Un groupe adopte le procédé suivant: un président, un trésorier, un secrétaire, un directeur de programmes plus un membre qui a au moins deux ans de sobriété composent le comité de direction élu au cours d'une assemblée semi-annuelle. Après six mois, un autre comité est élu.

Un système de rotation est en usage dans A.A. afin de donner à chaque membre une part dans la direction des affaires du groupe.

Comment peut-on devenir membre de l'association?

Cela se fait presque automatiquement puisque la seule condition requise à cet effet est le désir sincère d'arrêter de boire. Aucune introduction ou initiation formelle.

Si, après avoir dressé votre bilan personnel d'une façon honnête et objective, vous êtes obligé d'admettre que vous êtes alcoolique et que vous voulez sincèrement arrêter de boire, il ne vous reste plus qu'à assister aux "meetings" en faisant un effort énergique pour vous laisser guider par les avis et l'expérience des autres tout en essayant de vivre en accord avec le programme A.A.

Dans combien de temps serai-je guéri?

Si, en vous posant cette question, vous voulez savoir quand il vous sera possible de boire d'une façon raisonnable, la réponse est: "jamais". D'après la médecine et la psychiatrie, il est évident qu'une personne ayant dépassé la ligne de démarcation, se trouve dans la classe des buveurs décrits dans le paragraphe "qu'est-ce qu'un alcoolique", cette personne ne pourra jamais boire normalement. Un alcoolique sera toujours un alcoolique.

Si par ailleurs, vous voulez savoir quand vous serez libéré de l'obsession de boire, la réponse est la suivante: plus vite vous changerez votre manière d'envisager la vie, plus vite vous vous sentirez libres; et ce changement dépend en-

## SOUMISSIONS pour VENTE D'ECOLE

Des soumissions sont demandées pour la vente de l'école No 3 dans le rang III, canton Ditchfield, avec ou sans le terrain, sur lequel elle est construite.

Les Commissaires ne s'engagent à n'accepter ni la plus haute, ni la plus basse des soumissions.

La vente sera faite au comptant. Les soumissions seront ouvertes à l'Assemblée régulière de la Commission Scolaire, à 8 h. 30 p.m., LUNDI le 4 AOÛT, à l'Ecole Centrale au Village St-Jean Vianney. Pour de plus amples détails, s'adresser à:

Joseph-Arthur POULIN

Secrétaire-trésorier

Tél. 459, 545 ou 652-J-1

C. P. 208

Lac-Mégantic

J1 17-24

## Naissance à St-Hubert de Spaulding

(DNC) — M. et Mme Benoît Grondin (Rejeanne Langlais) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils. Né le 4 juillet, l'enfant fut baptisé sous les prénoms de Joseph, Germain Martial, et il a eu pour parrain et marraine M. et Mme Alcide Grondin, ses grands-parents et pour porteur Mlle Germaine Grondin, sa tante. Nos félicitations.

tièrement du degré de sincérité et de l'énergie que vous mettez à suivre le programme. Quel que soient-ils arrivent presque instantanément; pour d'autre c'est une question de semaines; enfin, dans quelques rares cas, cela prend des mois.

Différentes histoires de racontent que si une personne décide d'arrêter de boire définitivement et que son esprit n'est pas affecté par ailleurs, elle ne peut pratiquement pas manquer son coup pourvu que, honnêtement et énergiquement elle suive les douze étapes du programme. Si vous voulez obtenir la sobriété et que votre sincérité est constante, vous avez gagné la moitié de la bataille. Si non, A.A. ni personne ne peuvent vous aider.

## ACTIVITES DE LA LIGUE DE BALLE-MOLLE

La saison de balle-molle bat son plein. Déjà 18 jouées ont été jouées et il ne reste plus que 6 jouées de la cadule régulière à jouer avant de commencer les séries de détail. Voici la position des clubs à date:

|           | pp | pp | pp | moy. |
|-----------|----|----|----|------|
| STE-AGNES | 8  | 6  | 2  | 750  |
| LEGION    | 9  | 6  | 3  | 667  |
| AMICALE   | 11 | 4  | 7  | 363  |

Chez les frappeurs, Yvan Arguin est en tête avec 27 coups sûrs en 39 présences, suivi de Martial Dumas qui a frappé 16 en 25. Voici les dernières statistiques des 20 meilleurs frappeurs de la ligue:

|                             | pp | ab | bb | rh | es | pts | moy |
|-----------------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|
| Arguin, Yvan, Ste-Agnes     | 8  | 39 | 1  | 2  | 27 | 24  | 692 |
| Dumas, Martial, N-Dame      | 7  | 25 | 3  | 0  | 16 | 10  | 610 |
| Michaud, Jules, Ste-Agnes   | 7  | 28 | 7  | 2  | 16 | 16  | 568 |
| Turgeon, Guy, Ste-Agnes     | 8  | 31 | 0  | 7  | 19 | 26  | 558 |
| Bouchard, D., Ste-Agnes     | 8  | 31 | 1  | 0  | 17 | 15  | 548 |
| Lévesque, G., Amicale       | 11 | 46 | 5  | 1  | 25 | 15  | 547 |
| Turette, Cl., Amicale       | 11 | 37 | 6  | 3  | 20 | 11  | 540 |
| Trepanier, J.-L., Legion    | 8  | 32 | 8  | 1  | 17 | 20  | 536 |
| Clusault, J.-G., Amicale    | 10 | 38 | 8  | 1  | 19 | 21  | 500 |
| Duchesneau, R., Legion      | 8  | 32 | 2  | 1  | 16 | 13  | 500 |
| Bouffard, J.-G., N-Dame     | 7  | 25 | 2  | 0  | 12 | 8   | 480 |
| Clusault, G., Amicale       | 11 | 41 | 5  | 2  | 21 | 17  | 477 |
| Roy, Claude, Legion         | 7  | 21 | 11 | 2  | 10 | 11  | 476 |
| Hallé, J.-Cl., N-Dame       | 4  | 17 | 0  | 1  | 8  | 6   | 469 |
| Vallerand, Noël, Amicale    | 8  | 31 | 3  | 1  | 14 | 14  | 451 |
| Bilodeau, L., Legion        | 8  | 31 | 4  | 2  | 15 | 16  | 441 |
| Rodrigue, Guy, Ste-Agnes    | 4  | 16 | 2  | 3  | 7  | 5   | 437 |
| Hamel, Robert, Ste-Agnes    | 8  | 30 | 5  | 0  | 13 | 17  | 436 |
| Vaillancourt, J., Ste-Agnes | 9  | 35 | 4  | 2  | 15 | 10  | 428 |
| Guerin, Bert, Legion        | 9  | 32 | 9  | 0  | 12 | 7   | 428 |

Chez les lanceurs, seul Guy Rodrigue de Ste-Agnes n'a pas encore subi la défaite pour conserver ainsi un record parfait. Voici les statistiques de nos lanceurs:

|                           | pp | bb | rh | es  | pg | pp | moy  |
|---------------------------|----|----|----|-----|----|----|------|
| Rodrigue, Guy, Ste-Agnes  | 4  | 18 | 31 | 39  | 4  | 0  | 1000 |
| Guerin, Bert, Legion      | 9  | 21 | 40 | 128 | 6  | 3  | 667  |
| Michaud, Jules, Ste-Agnes | 3  | 30 | 14 | 47  | 2  | 1  | 667  |
| Lacroix, Paulin, Amicale  | 4  | 18 | 7  | 73  | 2  | 1  | 667  |
| Bouffard, J.-G., N-Dame   | 7  | 29 | 21 | 82  | 2  | 5  | 285  |
| Vallerand, Noël, Amicale  | 8  | 53 | 31 | 115 | 2  | 6  | 250  |

## Il meurt à 94 ans

L'un des plus vieux citoyens de la paroisse Ste-Cécile, pour le pas dire du comté de Frontenac tout entier, vient de mourir dans la personne de M. Anselme Roy, domicilié dans le rang 9 de cette paroisse. Le respectable nonagénaire était âgé de 94 ans, 3 mois et 5 jours. En dépit de son grand âge, le brave vieillard jouissait d'une assez bonne santé, lorsque trois jours avant son départ pour le grand voyage, il fut frappé d'une faiblesse au cœur qui l'emporta.

C'est un apôtre du sol qui vient de disparaître dans la personne de M. Roy qui né, le 11 avril 1866, s'établit sur la ferme, à l'âge de 23 ans pour y travailler, y peiner, non toutefois sans y rencontrer de grandes compensations et parmi ces dernières, le bonheur de voir naître 12 enfants, dont six sont encore vivants. Feu Monsieur Roy avait épousé Dame Flore Bureau de Lambton, qui descendit dans la tombe en 1921, à l'âge de 54 ans. Le défunt laisse dans le deuil cinq fils et une fille: MM. Arsène et Orpha, de Ste-Cécile, Eusèbe, de Montréal, Elie, de Grand-Mère, et Lucien Roy de Ste-Cécile, Mlle Flora Roy de cette paroisse; ses petits-enfants: Gilles Roy, Claude Roy, Mme Rodrigue Roy, Roger, Gaston et Leo Roy, ainsi que Mme Bertrand Berthiaume (Marie - Claire) tous de Grand-Mère; une belle-fille: Mme Napoleon Roy; ses gendres: MM. Richard Garneau, et Bertrand Berthiaume; deux frères: MM. Adolphe Roy de Lac-Mégantic et Alphonse Roy des Etats-Unis; deux belles-sœurs: Mme Adolphe Roy, et Mme Alphonse Roy.

## Pacifique Canadien

## Départ de Mégantic pour Montréal

(heure solaire)  
4.05 a.m. et 1.50 p.m.

tous les jours  
Pour St-Jean, N.B.  
et Halifax, N.S.

10.40 p.m. tous les jours  
pour Brownville Jct.,  
Me

Pour renseignements, s'adresser à la gare, téléphonez à 484

## JACQUES &amp; FRERES

Entrepreneurs de pompes funèbres

AMBULANCE JOUR ET NUIT

TEL.: 58-W

64, rue Québec Central

Lac-Mégantic

## L'Exposition offre au-delà de \$70,000 en prix

L'Exposition Provinciale de Québec, qui s'ouvrira le 28 août prochain, offrira en primes et récompenses diverses l'imposante somme de \$70,000.00. Cette somme de \$70,000.00 sera répartie: \$30,000 pour les concours de la section agricole; \$15,000 pour les concours de la section industrielle; \$15,000 pour les concours de la section d'art et photo; \$200 pour les concours de travaux de la section de la jeunesse; \$3,500 pour les acheteurs de séries de billets vendues à l'occasion de l'Exposition et qui seront disponibles dans quelques jours; et enfin, une maison familiale meublée, avec terrain, évaluée à \$35,000, ainsi qu'une automobile Plymouth 1958.

Parmi les nombreux concours prévus par l'Exposition Provinciale et qui s'adressent à toutes les classes de la société, il en est deux qui concernent plus particulièrement les agriculteurs: Le concours provincial de l'Exposition de la section agricole, qui aura lieu à l'Exposition Provinciale, et le concours de l'Exposition de la section industrielle, qui aura lieu à l'Exposition Provinciale.

## Une légende indienne

A l'occasion de la semaine de la culture indienne, le 19 juillet à 9 heures en l'église de Ste-Cécile, il y aura assistance de diacre et sous-diacre; la quête fut faite par M. Louis Caméron et Théodore Boulanger. Les porteurs du cerceuil étaient MM. Louis Caméron, Théodore Boulanger, Wilbrod Audet, Jos. A. Fortier, Arsène Roy et Wilbrod Audet.

C'est la maison Jacques & Frères de Lac-Mégantic qui a fait la direction des funérailles. L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

Aux membres de la famille en deuil l'Echo de Frontenac offre ses sincères condoléances.

## Saint-Sébastien

## NAISSANCE

(DNC) — A l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, est né, le 11 avril 1958, un enfant de M. et Mme Henri Fortin (Cécile Bernier). Baptisé le 13 juillet, il a eu pour parrain et marraine M. et Mme Adrien Bernier, ses oncle et tante et pour porteur Mlle Rolande Fortin, autre tante. Nos félicitations.

## VA-ET-VIENT

M. l'abbé Raymond Fortin du Séminaire de Sherbrooke, M. et Mme Cyrénus Fortin de St-Romain, et M. et Mme Pamphile Fortin de Lac-Mégantic, étaient de passage ces jours derniers dans la famille de M. et Mme Georges-Henri Fortin.

## Vos travaux d'excavation

Ils seront exécutés avec soin et promptement, si vous les confiez à:

COUET &amp; MORIN ENR.

Nous faisons: creusage de caves de toutes sortes, aplatissements, charroyage de terre ou de gravier, etc. Nous vendons le ciment et le gravier à ciment.

Prix très raisonnables

N'hésitez pas, consultez:

COUET &amp; MORIN ENR.

St-Samuel  
Tél.: 10  
mai 8 - 3 mg P.

Lac-Mégantic  
Tél.: 1093

## JEAN-MARIE DOSTIE

représentant

## "LA SURVIVANCE"

compagnie d'assurance-vie Canadienne-Française, vous offre tous plans d'assurances dont vous avez besoin. En particulier: LE PLAN FAMILIAL en vigueur depuis le premier janvier 1958. Un plan peu dispendieux et très avantageux pour toute la famille.

Pour toutes informations, écrire ou téléphoner:

Jean-Marie Dostie

Agent d'Assurances

79 rue Papineau Tél. 738 Lac-Mégantic  
J1 2-10-17-24



Quand vient l'heure de la détente...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

## Dr J.-Eudes Bourque

Chirurgien - Dentiste

Heures de bureau: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

94, rue Frontenac

Tél.: 406

édifice Bourque

LAC-MEGANTIC

## Charles-E. Côté, B.A. LL.L.

Cessionnaire du greffe de

Me D. L. LIPPE, B.A., LL. L.,

notaire

TEL.: 1075

5, rue Millette - Mégantic - Cté Frontenac

## UN RADIOLOGISTE A L'HOPITAL

## le docteur Jacques Sylvestre

radiologiste

sera à l'hôpital St-Joseph, de Lac-Mégantic, deux fois par mois. Pour plus de renseignements, s'adresser à l'hôpital.

PAR ORDRE

## Collège de Victoriaville

Victoriaville, Qué.

AFFILIÉ A L'UNIVERSITÉ LAVAL: Dirigé par les RR. FF. du Sacré-Cœur. — Pensionnat, Externat — Édifice Moderne — Cours classiques, élèves acceptés après la 5e année. — Cours commercial après la 9e année. — Examens d'admission tous les samedis de juin et juillet, à 10 heures de l'avant-midi.

DEMANDEZ LE PROSPECTUS

Plateau 2-5901

Le Préfet des Études

Jt 3-10-17-24—A. 7-14

## LES HEBDOS en congrès à Manchester les 25-26-27 juillet

Pour la première fois de son existence déjà longue de 26 ans l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada tient son congrès annuel en dehors du Québec ou du Canada.

Cette année, pour rendre un hommage d'admiration spécial à l'Alliance des Journaux franco-américains, l'Association, sur l'invitation pressante et avec la collaboration de l'Association Canado-Américaine, cette puissante compagnie mutuelle qui compte des milliers de clients au Canada et aux États-Unis, a décidé de tenir son congrès à Manchester, progressive ville de 80,000 âmes du New-Hampshire. Hommage à la presse américaine d'express-

sion française, mais en même temps hommage à des milliers de Franco-Américains demeurés solidement attachés au Québec par leur langue, leur foi, leur culture et leur tradition.

Plus de 60 journaux du Québec, tous hebdomadaires, sont représentés à ce congrès annuel, et le représentant de 16 journaux et revues de l'Alliance des Journaux franco-américains se penchent pendant tout le congrès sur leur culture et leur tradition.

Quatre à cinq cents personnes sont au programme du congrès dont l'importance sera cependant amoindrie par la présentation officielle de l'album rédigé à l'occasion du jubilé d'argent de l'Association, et qui contient son histoire de 1932 à 1958.

An congrès, les délégués applaudiront Son Honneur le maire de Manchester, M. Josephat E. Benoit, maire de Manchester depuis 14 ans, journaliste de métier, et directeur d'un vaillant hebdomadaire publié à Manchester même: "L'Action". Un témoignage spécial d'admiration lui sera rendu. Parmi les invités d'honneur mentionnés, outre M. Benoit, Son Exc. Mgr Matthew F. Brady, évêque de Manchester, l'hon. juge Emile Lemelin, pro-

Blended Gin—Distillé au Canada

Si vous êtes intéressés à l'achat d'un brûleur à l'huile, adressez-vous à

**ALYRE FORTIN**  
PLOMBIER

Agent des fameuses "TIMKEN"

53a rue Frontenac - Tél. 63-W - Lac-Mégantic

ECONOMIQUE — SILENCIEUX — AUTOMATIQUE  
(Édifice Guérin — Case postale 494)  
Jn 19-3 ms



"Je suis heureuse de l'entendre, mon Jean!"

Quelqu'un que vous aimez aimerait entendre votre voix...  
**téléphonez-lui ce soir\***

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA  
\*Taux réduits après 6h. du soir et le dimanche toute la journée

sident de la Canado-Américaine M. Wilfrid J. Mathieu, président de l'Alliance des Journaux franco-américains, l'hon. Daniel Johnson, ministre des ressources hydrauliques de la province de Québec et conseiller juridique de l'Association. Des réceptions officielles sont offertes par le gouvernement de la province, les autorités municipales de Manchester, la Canado-Américaine, l'Association des Franco-Américains de la province de Québec, l'Association Canado-Américaine, etc. En concert, par la chorale St-Jean-Baptiste, l'une des meilleures en Nouvelle-Angleterre, composée de 10 membres, tous franco-américains, figure au programme, de même qu'une messe dans l'atmosphère de celle d'antan avec quadrilles, grandes chaises, etc.

Dimanche le 27, les délégués assisteront à la messe à l'église Ste-Thérèse de Manchester dont le curé est M. l'abbé Dom Deslauriers, et l'Association sera donnée par le R.P. Narcisse Gauthier, o.m.i.

### Résultats des examens à Piopolis

(DNC) — Ces examens qui ont été poursuivis sous la direction du département de l'Instruction publique de notre province, ont donné les résultats que nous publions plus bas. D'ont-ils ont eu lieu chez les élèves de l'école centrale à St-Zénon de Piopolis, cours secondaires, école que dirige M. François Gosselin, instituteur.

Pour la 2e année consécutive, ce qui est à l'honneur, de l'école, de ses élèves et de ses directrices, tous les élèves de 10e année ont obtenu leur certificat.

Grande distinction: Gaby Lafontaine, Gaby Grenier; distinction: Ginette Fortier, Louise Labrie.

2e année: Grande distinction: Bibiane Grenier; distinction: Lise Corriveau, Bertrand Foley, Hélène Lafontaine, Meline Martel, Yolande Beaulé, Urbain Chouinard, Serge Gosselin, Nicole Grenier, Mariette Lafontaine.

Cours primaire, 7e année, titulaire, Mlle Hélène Martel; Grande distinction: Christiane Lafontaine; distinction: Aline Corriveau, Alain Martel, J. Guy Lafroniere, Laureat Roy, Diane Gosselin, Diane Grenier, Doris Grenier, Rolande Grenier.

Tous nos félicitations à ces élèves et à leurs professeurs.

### SAINT-HONORE

HONNEUR A NOTRE DÉPUTÉ FÉDÉRAL: Nous apprenons d'Ottawa que notre député aux communes M. Jean-Paul Racine a été nommé membre des comités suivants à la Chambre des Communes: Chemin de fer, Canaux et Lignes Télégraphiques, Agriculture et Colonisation, Bibliothèque. Nos félicitations.

COMMISSAIRES D'ÉCOLES: Nos félicitations vont aussi à MM. Gaudias Poulin et Guilmer Quirion, qui ont été élus commissaires d'écoles, par acclamation, succédant à MM. Jos. Gosselin et Georges Couture, sortant de charge.

CONSEILLERS: MM. Romeo Drouin, Philippe Bégin, Emile Poirier ont été élus conseillers du village par acclamation en remplacement de MM. Pamphile Boulanger, Armand Bilodeau et Raul Blais. Nos félicitations.

COURS SCIENTIFIQUE: M. André Mathieu du collège de Ste-Marie, Beauce, a obtenu son attestation d'études de 11e année, au cours scientifique avec la mention "Grande Distinction"; il est arrivé le 1er sur 23 élèves. Nos félicitations à l'élève ainsi qu'à son dévoué professeur le Rvd Frère Cyrille.

DECES: Nous avons le regret d'annoncer le décès de Dame Germaine Bégin, épouse de M. Rolland Bureau, décédée le 8 juillet à l'âge de 35 ans et

### Avis Public

"Avis public est par le présent donné, que Dame Régina Lacroix-Baron, en sa qualité de tutrice dument autorisée et nommée aux mineurs Claudette, Isabelle, Clémence, Denise et Raymond Baron a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de feu J. Arthur Baron en son vivant employé de chemin de fer, de Lac-Mégantic, province de Québec pour la part écheant aux dits mineurs dans la dite succession. Lac-Mégantic, 16 juillet 1958 Régina Lacroix-Baron" (JL 17-24)

2 mois. La défunte laisse pour la pleurer: son époux: M. Bégin, et neuf enfants: Marcelle, Gaétan, Colette, Diane, Monique, Gaetan, Alain, André, Linda; ses parents: M. et Mme Hubert Bégin de N.-D. de la Guadeloupe; ses beaux-parents: M. et Mme Honoré Bureau de St-Ephrem; ses frères et sœurs MM. Laurien Bégin de N.-D. de la Guadeloupe, Adolphe de Ste-Marie, Paul, Jean, Urbain et André Bégin de Montréal, Mme Jean-Denis Beaudry (Eva-Reine) de Lac-Mégantic, Mme Robert Fortin (Marie-Rose) de Ste-Marie, Beauce, Mlle Marie-Anne et Noella Bégin, Mme Bernard Roy (Marie-Ange) tous de Montréal, Mlle Jeannine Bégin de N.-D. de la Guadeloupe, et un grand nombre d'autres parents, beaux-frères et belles-sœurs, oncles, tantes, neveux, nièces, cousins et cousines. A la famille en deuil, nous offrons nos sincères condoléances.

### Décès de madame Xavier Gosselin à Saint-Samuel

(DNC) — En notre paroisse est décédée récemment, Mme Xavier Gosselin, née Madeleine Couture à l'âge de 37 ans et 5 mois. La défunte laisse pour la pleurer, outre son mari M. Xavier Gosselin, 4 fils: Gilles, Real, Michel, Richard; trois filles: Ghislaine, Diane, Lise; son père et sa mère M. et Mme Alexandre Couture; ses frères: MM. Roland, Rosario, Bernard et Jean-Luc Couture; ses sœurs: Mme Alcide Veilleux (Yvette) Mme Real Jacques (Bernadette) et Mlle Huguette Couture; ses beaux-frères et belles-sœurs M. et Mme Philias Gosselin, Louis Gosselin, Paul Gosselin, Emile Gosselin ainsi que plusieurs autres parents.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé J. D. Bergeron, curé de la paroisse qui officia également au service assisté de M. l'abbé Lucien Morin, comme diacre et de M. l'abbé E. Doyon vicaire de St-Ludger, comme sous-diacre. La chorale de St-Samuel faisait les frais du chant.

La dépouille mortelle eut lieu dans le cimetière paroissial. Aux membres de la famille en deuil nous offrons nos sincères condoléances.

### Honneur au mérite

Nos félicitations à Mlle Fleurette Dansereau, fille de M. et Mme Emile Dansereau de la paroisse St-Jean Vianney, près de Lac-Mégantic pour les succès qu'elle vient d'obtenir à l'occasion de sa dernière année scolaire. Mademoiselle Dansereau s'est classée première en septième année, aux examens du département de l'Instruction Publique, avec la note "grande distinction". Nous la félicitons de ses succès, félicitant également son institutrice Mme Emilien Couture, de l'école No 6, dont les efforts, le dévouement et le travail qu'elle déploie pour faire un succès dans l'enseignement, sont connus de tous.

Les élèves de l'école No 6

### Elle se distingue dans un concours de français

(DNC) — Nos félicitations à Mlle Margot Bolduc, une élève de 10e année, du couvent des Soeurs du Perpétuel Secours à St-Sébastien, qui s'est classée première dans un concours de français dans le district No 406. L'heureuse gagnante recevra un prix pour ses succès offert par M. l'inspecteur Antonin Moreau. Honneur à l'élève, honneur également à sa titulaire, qui en l'occurrence est la Rvd Soeur St-Emilien et félicitations.

### LA SANTE DENTAIRE

LE PROBLEME DE LA CARIE Pourquoi certaines personnes ont-elles un sourire si agréable tandis que d'autres en ont un disgracieux? N'est-ce pas qu'une figure impressionnante favorablement quand son rire joyeux découvre deux rangées de belles dents blanches, saines et droites; et qu'au contraire, une bouche partiellement édentée, ou dont les dents sont sales, cariées ou mal placées, est loin d'être attrayante. Les dents, c'est ce qui paraît le plus dans un sourire, c'est ce qui en fait la grâce ou la disgrâce.

Cependant, les dents ne servent pas qu'à sourire. Elles jouent un rôle important pour notre bien-être et notre santé. Mais une partie de plus en plus grande de l'humanité voit sa santé dentaire compromise par une maladie présente partout: la carie dentaire, qui cause des ravages formidables spécialement chez nous, au Canada. Nous ne sommes qu'au début de notre lutte pour nous débarrasser de cette plaie qui mine notre santé et notre bonheur. Nous sommes libérés de la peste, de la variole, de la typhoïde et de bien d'autres maladies. Nous sommes sur le point de gagner la bataille de la tuberculose. Il est temps de nous débarrasser de la carie dentaire. C'est faisable.

Mais, dira-t-on, y a-t-il un problème de la carie, et s'il existe, est-il aussi urgent que toute autre maladie. Environ 99 pour cent des Canadiens voient leur santé mise en danger ou ébranlée par la carie. Chez la plupart, la carie commence dès l'apparition des dents pour se continuer toute la vie (tant qu'il y a des dents à carier). Mais c'est jusqu'à l'âge de 25 ans environ qu'elle ravage avec le plus d'intensité. A l'âge de 2 ans, un enfant sur trois a des dents cariées. De 6 à 14 ans, neuf enfants sur dix ont des caries; à 14 ans, l'enfant moyen a treize caries. Et l'on pourrait continuer ainsi. A 40 ans, la plupart des gens ont un ou des dents cariées, c'est-à-dire que ce sont des infirmes dentaires. Il est donc grand temps qu'on se rende compte que le problème de la carie existe à l'état crucial, qu'il intéresse non seulement les dentistes, mais tout le monde, surtout les parents. Car si la nature a mis des dents dans notre bouche, c'est parce qu'elles sont nécessaires à notre bien-être. Pourquoi alors ne faisons-nous rien pour les garder? Pourquoi tant de

## Jean-Claude Gagnon

Courtier d'Assurances Agréé

(Succession de feu Oliva Gagnon)

Spécialités: assurances automobiles

22 rue Lemieux

Lac-Mégantic

C. P.: 448

TEL.: 188

### Faites rafraîchir l'apparence de votre linge!

#### AVIS IMPORTANT

ALCOSIZE seulement, nettoie à fond et redonne le corps et les couleurs originales aux vêtements; aussi ils resteront propres et pressés deux fois plus longtemps.

#### COMPAREZ

Maintenant désodorisation complète, sans rétrécissement et un fini d'expert; c'est un service de nettoyage à sec de très haute qualité.

Le procédé "DURACLEAN" nettoie parfaitement: tapis, meubles recouverts de matériel.

#### EXIGEZ

### LE NETTOYAGE MODERNE ENRG.

151, rue Frontenac Tél. 126 Lac-Mégantic

Théophile VALLEE, propriétaire

Service rapide... Qualité... Satisfaction...

## MESDAMES, MESDEMOISELLES

VOS PROBLEMES DE FOURRURES NE SONT PLUS DES PROBLEMES, SI VOUS ME LES CONFIEZ !

Je puis vous procurer à prix fort avantageux: **MANTEAUX neufs** de toutes sortes, dans la fourrure de votre choix. Je confectionne les manteaux sur mesures, garantissant et mon travail et mes fourrures.

**Fourrures à louer** Pour n'importe quel genre de réceptions, mariages, banquets, voyages, etc.

**Spécial pour la mariée**

Le chic, la richesse et l'élégance dans un superbe renard blanc. Soyez à la page, demandez à louer mes fourrures.

Désirez-vous faire remodeler ou réparer votre manteau actuel? Je puis vous exécuter ce travail promptement et à votre entière satisfaction.

CONFIEZ-VOUS EN TOUTE CONFIANCE A

## CLAUDE BECHARD

DESSINATEUR — SPECIALISTE EN FOURRURES — 16 ANS D'EXPERIENCE

confection — remodelage — réparation — fourrure de choix

MODELES EXCLUSIFS — SATISFACTION GARANTIE

65 Rue Frontenac

Tél. 252

LAC-MEGANTIC

gens ont-ils si hâte de les voir enlevées?

Dr Benoit LaFontaine  
La Guadeloupe  
(à suivre)

### Décès subit de M. Napoléon Lapointe à St-Honoré

(DNC) — Le 3 juillet est décédé subitement M. Napoléon Lapointe, époux de dame Camille Dubé, à l'âge de 70 ans. Le défunt laisse pour la pleurer outre son épouse, six fils et huit filles: MM. Léopold Lapointe, Marcel, Fernand de St-Honoré, Paul-Eugène, Joseph et Roland Lapointe de Lac-Mégantic, Mme Henri Latulippe (Marie-Anne), Mme Lucien Grenier (Cécile), Mme Gérard Boulet (Lucie), Mme Benoit Leclerc (Thérèse) tous de Lac-Mégantic, la Rvd Mère St-André (Monique) du couvent de St-Ludger, la Rvd Mère Céline de Ste-Thérèse, s.c.s.l. (Solange), du couvent de Bienville, la Rvd Mère Candide de Jésus (Candide), s.c.s.l. du couvent de Loretteville, Mme Fernand Mercier (Cécile) de St-Honoré; ses gendres: MM. Henri Latulippe, Lucien Grenier, Gérard Boulet, Benoit Leclerc, Fernand Mercier; ses belles-filles: Mme Léopold Lapointe (Eliane Rouleau) Mme Paul-Eugène Lapointe (Simone Boulé) Mme Marcel Lapointe (Alice Lapointe), Mme Joseph Lapointe (Madeleine Poulin) Mme Fernand Lapointe (Georgette Martin), Mme Roland Lapointe (Thérèse Leriche); ses sœurs: Mme Joseph Beaugard (Rose), Mme Amélie Lavigne (Philomène) Mme François

Tanguay (Alphonse), toutes M. l'abbé Lucien Boulé, directeur de Lac-Mégantic, Mme Xavier Beaugard (Josephine) de Sherbrooke, du Rvd Frère La Patrie, Mlle Marie-Anne Antoine Marie, des RR. FF. du Sacré-Cœur, des Révérends Soeurs St-Wilfrid-Marie, des Soeurs de la Providence, Soeur Marie de St-Lucien, des Soeurs Maritimes de Ste-Croix Soeur Ste-Claire d'Assise et Soeur St-Jean-Marie Vianney, des Soeurs de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur. Il laisse également un grand nombre de petits-enfants, neveux, nièces, et autres parents.

A la famille en deuil, l'Echo de Frontenac offre ses sincères condoléances. C'est la maison Robert & Frères de Notre-Dame de la Guadeloupe, qui avait la direction des funérailles.

### MESDAMES! MESDEMOISELLES!

-- Vous paraîtrez mieux...  
-- Vous vous sentirez mieux... dans des supports et des soutiens-gorge SPENCER dessinés pour vous seules.

DESIREZ-VOUS PLUS DE DETAILS?

Si oui, communiquez avec moi et demandez rencontre chez vous ou chez moi.

## Madame Cécile FERLAND

Tél. 8-r-2

Oct. 17—P

NANTES, Cte Frontenac

### BLANC AUTO-NETTOYANT TRUTONE



### NOUVELLE FRAICHEUR CHAQUE FOIS QU'IL PLEUT



- Plus blanche parce qu'elle contient I.D.B.
- Blancheur originale restaurée chaque fois qu'il pleut.
- Une couche défie le temps.
- Trutone s'obtient aussi en Blanc Trutone pour garnitures et en Blanc Trutone.

ACHETEZ LE BLANC AUTO-NETTOYANT TRUTONE CHEZ

## Dame E. DURAND Enrg.

94 rue Laval

Tél. 37-W et 49

LAC-MEGANTIC

### PEINTURES CIL

LES PEINTURES DE CHOIX A PRIX MODERES

# Première apparition de Pat O'Connor à la Plage Vallée

Le spectaculaire Pat O'Connor, ex-champion du monde, reconnu comme un des plus rapides lutteurs de l'heure, sera à la Plage Vallée de St-Benoît dimanche prochain le 27 juillet.

C'est dans la première fois de la Plage Vallée que les spectateurs pourront admirer ce superbe athlète dont le style scientifique fait l'admiration de tous. On avait déjà requis les services d'O'Connor dans le passé mais des circonstances spéciales empêchaient toujours le grand Irlandais de venir dans la Beauce.

Cette fois, il y sera et contre

poits impossibles au commun des mortels.

Cette grande finale de deux dans trois à finir sera particulièrement goûtée de l'assistance car on est certain de voir un spectacle inoubliable. M. Moto sera comme d'habitude accompagné de son petit valet, aussi hargneux et aussi détestable que son maître.

La rencontre qui précédera ce combat sera une semi-finale de 60 minutes ou 2 chutes entre M. Hito (le frère de l'autre) et Henrico Thorez. Encore là, on pourra faire la comparaison entre la violence et l'agilité. Comme tous les Japonais, Hito semble avoir un complexe d'infériorité et il le compense par la rudesse. On verra de quelle manière Thorez répondra à ces tactiques.

Enfin, le premier combat au programme sera une affaire de 30 minutes ou une chute avec André Bollet et Tarzan Tourville. La France et Honolulu se feront donc face dans ce duel préliminaire. Tourville se fait fort de montrer sa supériorité grâce à sa taille de 6 pieds et 2 pouces, mais ceux qui connaissent Bollet savent bien qu'il est capable de se défendre contre tout venant.

Ce programme sera encore tout à l'honneur de la direction de la Plage Vallée. St-Benoît n'est qu'à dix milles de St-Georges et de Beauceville, en plein centre de la région de la Beauce; il est facile de s'y rendre, et le dimanche après-midi, c'est un trajet qui vous conduira à un spectacle sportif de grande classe.



MONSIEUR MOTO

nul autre que Monsieur Moto, le redoutable Japonais qui se fait régulièrement huer sur toutes les arènes canadiennes et américaines. O'Connor est de la catégorie des Carpentier et des Rocca, c'est-à-dire un puissant gladiateur doublé d'un acrobate qui réussit des ex-

## Décès de madame Hilaire Gagnon

A l'hôpital St-Joseph de notre ville est décédée jeudi le 3 juillet, au jour même de son hospitalisation Mme Hilaire Gagnon, née Adeline Gobeil de St-Samuel. La défunte était âgée de 71 ans et 2 mois et elle a succombé à une maladie de deux ans environ, laissant pour la pleurer trois enfants dont deux fils: MM. Léo Gagnon, de Montréal et Paul Gagnon de St-Samuel; une fille adoptive, Mme Rosario Lapointe (Jeannette Gobeil); un frère M. Antoine Gobeil de Manitoba; ses petits-enfants: Raymond, Claudette, Jean-M. Mave et Luc Gagnon et Nicole Lapointe; un gendre, M. Rosario Lapointe; une belle-fille Mme Léo Gagnon, née Lucienne Beaudoin; ses belles-sœurs et beau-frère: Mme Antoine Gobeil, Mme Stanislas Gobeil, M. et Mme Napoléon Gagnon de St-Samuel.

Le service et les funérailles de la défunte ont eu lieu le 7 juillet à St-Samuel à 9 hres M. l'abbé Lucien Morin, vicaire dominical, officiait et il a fait la levée du corps.

La quête fut faite durant le service par deux Dames Terriennes, Mme Joseph Bolduc et Mme Arthur Thérberge, société à laquelle appartenait la défunte, qui appartenait aussi aux Dames de Ste-Anne, et au Chemin de la Croix et Société de Tempérance.

Le cercueil était porté par MM. Alyre Robert, Cyprien Lacroix, Alfred Gagnon, Arthur Trépanier, Paul Bilodeau et Odilon Breton.

Son époux l'a précédée dans la tombe il y a vingt-cinq ans environ.

La maison Jacques & Frère de Lac-Mégantic avait la direction des funérailles.

Aux membres de la famille en deuil, l'Echo de Frontenac offre ses condoléances sincères.

Parmi les personnes venues de l'étranger pour assister au service, mentionnons: M. et Mme Jean-Paul Gagnon, de Mexico, M. et Mme Léopold Lamontagne de Danville, M. et Mme Paul Bilodeau et M. et Mme Henri Louis Lacroix, de Lac-Mégantic, M. Joseph Gonthier, M. et Mme Adrien Gon-

## la façon de voyager



**Pacifique Canadien**  
Les seuls trains avec wagons à dormir au Canada

thier et Mme Valère Audet, de Lambton, M. et Mme Alyre Robert et M. et Mme Cyprien Lacroix, de St-Jean Vianney, M. et Mme Willie Bégin de Bury, Mme Wilfrid Bellefleur, Mme Alexandre Paradis, et M. et Mme Narcisse Bolduc, de Lac-Mégantic, M. et Mme Clément Gobeil de St-Sébastien et grand nombre d'autres de St-Samuel.

## Naissance

Mario, Michel et Daniel Fortin annoncent la naissance d'un petit frère Joseph François Sylvain Claude, fils de M. et Mme Georges H. Fortin (Cécile Bernier). Né à l'hôpital St-Joseph, de Lac-Mégantic le 6 juillet, l'enfant fut baptisé le 13 à St-Sébastien et a eu pour parrain et marraine M. et Mme Adrien Bernier, de Lac-Mégantic, oncle et tante du bébé. Chose remarquable et détails à noter, M. Adrien Fortin, le parrain, fut le parrain de Mme Georges H. Fortin aussi, la porteuse Mlle Rollande Fortin, sœur de Monsieur Fortin.

## Méritants de leur certificat à St-Sébastien

Voici les noms des élèves, en notre paroisse, qui ont obtenu leur certificat au couvent: 11e année: Mlles Colette Lacroix, Estelle Hallé, Lisette Paradis, avec la mention "distinction"; 10e année: Mlles Margot Bolduc, Lère du district en français et Claire Simoneau, avec "Grande Distinction"; Carmen Lacroix et Micheline Boulanger "Distinction"; 9e année: "Grande Distinction": Mlle Charline Morin, "Distinction": Mlles Jeannine Boulanger, Paulette Veilleux, Céline Proteau et Ra-

chel Bernier (Cours privé); 7e année: Mlles Nicole Veilleux, Noella Lacroix, Hélène Blouin, Régine Proteau, Francine Proteau et Jocelyne Paradis.

Ecole des garçons: 9e année: MM. Gilles Paradis avec "Grande Distinction", Jules Bernier et Gilles Talbot avec "Distinction et Succès"; 7e année: MM. Gilles Lacroix, Luc Lachance, Roger Michaud, Bruno Audet, Gilles Veilleux; professeur: M. Guy Delisle. ECOLE No 2: MM. Lucien Morin et Mlle Solange Bolduc; institutrice: Mlle Lise Boulanger. ECOLE No 6: Renée-Paule Boulanger, élève de Mme Mathias Boutin. ECOLE No 7: Louise et Louise Plante, élèves de Mlle Céline Duquette. ECOLE No 8: Françoise Boulanger, Ginette Paradis, élèves de Mlle Claudette Boulanger.

Nos félicitations aux élèves et à leurs professeurs dévoués.

## Bébé décédé à St-Augustin de Woburn

(DNC) — L'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, après quelques jours de maladie, a décédé Laurianne, 8 mois, enfant de M. et Mme Arthur Simard (Rose-Hélène Fontaine). La regrettable petite laisse pour la pleurer son père et sa mère M. et Mme Arthur Simard, ses frères, Serge, Sylvain et André; ses grands-parents: paternels et maternels, M. et Mme François Simard de Woburn et M. et Mme Honoré Fontaine des Trois Laues; plusieurs oncles, tantes et autres parents.

La cérémonie des anges fut célébrée en notre église au tombeau de la petite disparue M. l'abbé Gaston Gingras, curé officiait. Le petit cercueil était porté par Yvon, Yvan, Michel Fontaine, René Lacroix.

Nos condoléances aux parents affligés.

## Echos de Nantes

**MAISON SORTIE DES CENDRES:**

(DNC) — C'est la propriété de M. et Mme Anne Veilleux du rang Ste-Thérèse de notre paroisse laquelle fut incendiée au mois d'avril dernier. Cette propriété, en effet, est sortie des ruines de celle qui l'a précédée et elle offre aujourd'hui un aspect des plus agréables. C'est grâce à la générosité de ces nombreux citoyens qui, répondant à l'invitation, se sont unis dans une corvée pour exécuter rapidement travaux. La famille de M. et Mme Veilleux, occupe maintenant leur résidence.

## PROFESSION RELIGIEUSE:

Le 16 juillet en la fête de Notre-Dame de Mont Carmel avait lieu la prononciation des vœux chez les Rev. Sœurs de la Présentation de Marie à St-Hyacinthe. Parmi les dix nouvelles religieuses figurait la Révérende Sœur Marie de l'Eucharistie (née Benoîte Lachance), fille de M. et Mme Paul Lachance (Armoza Desbois). Nos meilleurs vœux à cette religieuse et nos félicitations à ses heureux parents.

## DOUBLE DEUIL:

Nos condoléances à M. Arthur Poulin, récemment éprouvé par la mort de son frère, M. Joseph Poulin, de St-Elouthe, survenue lundi le 7 juillet, à l'âge de 77 ans. L'inhumation, le service et les funérailles ont eu lieu le 10 juillet. Samedi le 5 juillet est décédée Mme Augustin Poulin (Marie-Anne Lapière) de St-Gédéon comté

de Frontenac, à l'âge de 73 ans. L'inhumation eut lieu le 9 juillet.

## GRAVEMENT MALADE:

Nous avons le regret d'apprendre la maladie grave de Mme Emile Lachance laquelle a été transportée d'urgence à l'hôpital. Elle souffre d'une attaque de paralysie. Ajoutons que Madame Lachance avait déjà subi les atteintes d'une première attaque, dont elle put triompher. Nous lui offrons nos vœux de prompt rétablissement.

## VA-ET-VIENT:

Dans la famille de M. Ernest Poirier, M. et Mme Leo Roy, de Lewiston Me., et M. et Mme Raymond Gervais, de St-Alphonse de Ste-Justine.

Mme P. Poirier et sa fillelette Nelly ont fait un voyage à Acton, N.B., à l'occasion de la mort de leur père.

M. Raphaël Lacroix et sa femme à Lac-Front, N.B., à l'occasion de la mort de leur père.

## QUARANTE HEURES

Le corps de M. Joseph Veilleux, décédé le 16 juillet, sera exposé pendant quarante heures à la chapelle de la paroisse de St-Augustin de Woburn, à compter du samedi 25 juillet. Les prières seront célébrées à 8 hres et à 10 hres.

## UNE PETITE INDUSTRIE CHEZ NOUS

MM. Joseph Veilleux et Albert Bolduc, de St-Augustin de Woburn, ont fondé une petite industrie de fabrication de papier, à la chapelle de St-Augustin de Woburn. Les machines sont installées et la fabrication de papier est en cours. Les produits seront mis en vente au magasin de M. et Mme Veilleux, de St-Augustin de Woburn.

## CHEZ LES DAMES DE SAINT-ANNE

Elles ont participé activement à nos Dames de Sainte-Anne, en ce nom de saint consacré à leur grande patronne. Le 26 juillet, jour de la fête, à 4 heures de l'après-midi, il y aura cérémonie spéciale de ré-

## Ayez sur votre table les produits "POM"

Le pain "POM", les gâteaux "POM", toutes les autres pâtisseries "POM" sont appréciés par nos clients. Si vous n'êtes pas déjà parmi eux, détournés, je vous invite à faire l'achat de ces délicieux produits "POM".

Demandez nos catalogues et nos prix pour GÂTEAUX DE FÊTES, DE NOÛES, et autres occasions, ils feront l'admiration de vos invités.

## HENRI FONTAINE

distributeur des produits "POM"

41 rue Champlain

Lac-Mégantic

du 19 au 31 août

reception des membres de la commission

## VOYON À L'ECHO

Les membres de la commission de la paroisse de St-Augustin de Woburn ont reçu la visite de M. et Mme Lachance, de St-Augustin de Woburn, qui ont été reçus par M. et Mme Lachance, de St-Augustin de Woburn.

## Notre-Dame des Bois

### VALENTIN

Special à l'Echo: M. et Mme Lachance, de St-Augustin de Woburn, ont été reçus par M. et Mme Lachance, de St-Augustin de Woburn.

### TRANSACTIONS

M. et Mme Lachance, de St-Augustin de Woburn, ont été reçus par M. et Mme Lachance, de St-Augustin de Woburn.

## ENCAN — — — ENCAN!

Tout le SAMEDI de chaque semaine à 1 h. 30, à l'encan de M. et Mme Lachance, de St-Augustin de Woburn, seront vendus les meubles, articles, etc. que vous voudrez apporter. L'encan a lieu à l'encan de M. et Mme Lachance, de St-Augustin de Woburn.

TOUS LES SAMEDIS de chaque semaine, en aucun temps, de meubles, radio, télévision et autres articles.

Le Magazine de l'ÉPIQUE de Guerre est offert tous les jours à cet encan.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec

**FERNANDO BOULANGER**

Tél.: 695 M

LAC-MÉGANTIC

**Vous pouvez échanger vos Obligations de la Victoire immédiatement à toute succursale**

de... **MA BANQUE**  
POUR 2 MILLIARDS DE CANADIENS  
**B de M**

service rapide...

rajustement en argent payé immédiatement

Votre succursale de la Banque de Montréal est en mesure dès maintenant de vous fournir un service rapide pour convertir vos Obligations de la Victoire en obligations non rachetables de l'Emprunt de Conversion du Canada 1958.

Si vous êtes détenteur d'Obligations de la Victoire non échues à 3 p. 100, passez à votre succursale de la B de M dès aujourd'hui pour bénéficier de cette offre sans précédent.

**BANQUE DE MONTRÉAL**

La Première Banque au Canada

Succursale de Lac-Mégantic:  
M. Armand MORIN, gérant

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

## MORIN & FILS REGLERA VOS troubles de chauffage

Nous possédons maintenant un contrat qui vous permettra de vous procurer

un système de chauffage air climatisé à l'huile moyennant un acompte aussi minime que 10% du montant total, incluant même les autres dépenses occasionnées par l'installation du système dont vous ferez l'acquisition, la balance étant payable au mois, pour une durée de 5 ans.

Rappelez-vous qu'il n'y a aucune charge pour vos estimés et que nous garantissons satisfaction sur tous nos travaux. Nous avons à notre disposition des ingénieurs qui étudient les plans afin d'être assurés d'une efficacité absolue sur le système que nous posons.

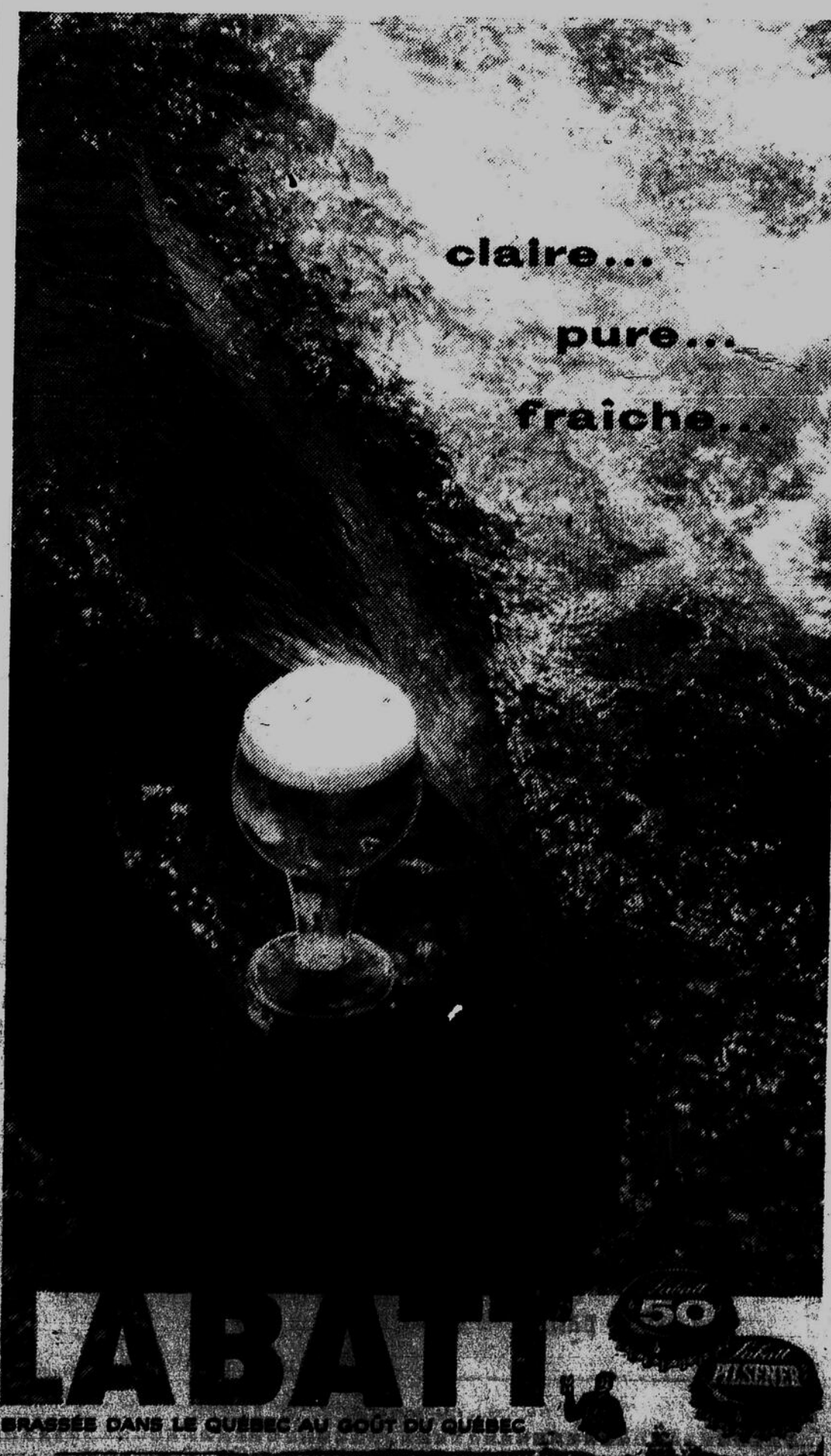
Confiez-nous vos réparations et entretiens et vous serez assurés de notre compétence. Nous avons toujours en mains FOURNAISES ET BRÛLEURS USAGES. Nous contractons aussi en dehors de la ville, et ceci sans charge additionnelle.

**MORIN & FILS ENRG.**

H. L. MORIN, propriétaire

41 rue Lavolette Tél. 690 Lac-Mégantic

juin 5 - 8 ms



## NOTES LOCALES

C'est un été pluvieux qui passe; peu de soleil jusqu'ici, nous a favorisé. Aujourd'hui, mercredi, notre ville et la région ont été visitées par un orage électrique qui ne semble pas, jusqu'au moment où nous écrivons ces lignes du moins, avoir causé de dégâts sérieux.

Mlle Mariette Lapointe de Montréal passe un mois dans la famille de ses parents M. et Mme Lucien Lapointe, en convalescence.

Mlle Lisette Boulanger passe une quinzaine de vacances à Barré Vt dans la famille d'une tante.

M. et Mme Omer Doyon sont allés à Loretteville vendredi dernier, où ils ont assisté au service et aux funérailles de M. Charles Doyon.

Mme Gustave Mathieu d'Amos, Abitibi, est venue passer quelques jours dans la famille de Mme Omer Doyon sa sœur et de Monsieur Doyon.

Mme Charles-E. Côté et ses enfants Bernard et Marc

passent une partie de leurs vacances au chalet de Mme Aline Rodrigue, sa sœur, sur les bords du lac Aylmer.

Mme Gérard Lacourcière, M. Jacques Lacourcière ont passé la semaine à Québec pour faire visiter la vieille capitale à Mlle Koni McNeil, étudiante de Toronto, en visite dans leur famille.

Mlle Réjeanne Bellefleur est hospitalisée à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, à la suite d'une opération. Nous lui offrons nos vœux de parfait rétablissement et de prompt retour parmi les siens.

M. et Mme Gérard Lebel, leurs fillettes Marie-Marthe et Diane ainsi que Mlle Denise Demers et M. Joseph Demers, tous à Montréal, ont visité à Lac-Mégantic Mme A. E. Lebel.

La Rvde Soeur Sainte-Pascaline des Soeurs de la Charité de Québec, accompagnée de la Rvde Soeur Sainte-Solange de la Malbaie, M. et Mme Joseph St-Laurent de St-Lambert de Chambly ont passé la fin de semaine à Lac-Mégantic les hôtes de M. et Mme Wilfrid Richard leurs sœur et beau-frère.

Mme Léo Lafrance, de Québec est en visite chez Mme et M. Gérard Lacourcière.

M. et Mme Aimé Boulé, leurs parents.

Mlle Gaétane Bellefleur est allée à Montréal où elle a visité M. et Mme Réal Boulé et des amis.

M. Réal Morin, de l'Imprimerie Industrielle, de St-Evariste, était à Lac-Mégantic par affaires ces jours derniers.

Mme Arthur St-Hilaire de St-Hyacinthe était à Lac-Mégantic récemment dans la famille de M. et Mme Jean-Marc Miller, visitant aussi d'autres parents.

Mlle Laurette Paradis, de Bolton passe quelques jours de vacances dans la famille de M. et Mme Emile Girard, ses oncle et tante.

M. et Mme Ernest Boulanger sont allés à Millinget, M. visiter M. et Mme Guay Jacques leurs beau-fils et fille. Ils étaient accompagnés de M. et Mme Roméo Paradis de Lambton.

Étaient à Lac-Mégantic à l'occasion du service et des funérailles de Mme Marc-Aurèle Choquette; de Montréal: Mme Henri Nadeau, M. Henri-Paul Nadeau, M. et Mme Claude Poulanger et leurs fillettes Christine et Sylvie, Mme Roland Gaillet, M. et Mme Fernand Rhéaume, M. Claude Laroche, Mlle Marielle Laroche, Mlle Jeanne Laroche; d'Asbestos: M. et Mme Bertrand Pinard, Mlle Huguette Pinard, M. et Mme Albert Pinard, M. et Mme Jean-Guy Bolduc, M. et Mme G. Pinard, M. et Mme S. April; de Sherbrooke: M. et Mme Georges Côté, M. et Mme Emery Fortier, Mlle Yvette Dubé, M. Marcel Laroche, M. et Mme Paul Laroche, Mlle Imelda Rousseau, M. et Mme Paul Cloutier; de Warwick: M. et Mme Hervé Laroche, Mme Irène Laroche, M. Jos Laroche; de Farnham: M. et Mme Guy Laroche et leur fils Robert; de Victoriaville, M. et Mme

Arthur Laroche M. Edgar Laroche; de Vallée-Jonction: M. et Mme Henri Choquette; de St-Henri de Lévis: M. Paul Fortin; de Québec, M. Grégoire Demers, de Val D'Or M. et Mme Gérard Nadeau; de Papiineauville: M. et Mme Marcel Prince; de South Durham Mme L. Mercier; de St-Augustin de Woburn: M. et Mme Jos. Choquette, M. et Mme Victor Campagna.

M. et Mme Jacques Bailargeon de Montréal et Mlle Lise Morin de St-Camille de Bellechasse visitent M. et Mme Emile Girard et leur famille.

M. et Mme Adrien Brochu de St-Henri de Lévis et Mme Achille Banville de St-Jean d'Iberville ont visité la famille de M. et Mme Gédéon Fillion récemment.

Mlle Lise Bellefleur de Sherbrooke est venue passer quelques jours dans la famille de sa mère Mme Gédéon Fillion et de M. Fillion.

M. et Mme J.-B. Cliche de St-Joseph, Beauce, Mlle Judy Halonen, d'Ottawa, Louise et Richard Cliche, de St-Joseph visitaient la semaine dernière l'hon. I. Philippe Cliche, J.C.S. et Madame Cliche, de Sherbrooke, qui passent la saison d'été en notre ville.

M. et Mme Alphonse Royer, M. Paul-Emile Royer, M. et Mme Patrick Royer, Mlle Marguerite Bateau et M. et Mme Léon Bateau sont partis pour Montréal, où à l'aéroport de Dorval ils accueillirent Sr Sainte-Agathe qui, partie du Pérou où elle était en mission, est actuellement en route vers le Canada. Cette religieuse missionnaire est la sœur de M. Alphonse Royer.

## SOLUTION CARDA

Fait-reins-venne-digestion dans toutes les pharmacies

## INSTITUTRICES demandées

Deux institutrices sont demandées pour l'Ecole Centrale au village St-Jean Vianney; deux institutrices pour les écoles neuves, dans le Rang II, canton Spaulding (Rang de la Dam); une institutrice pour l'école sur la route de St-Hubert de Spaulding.

Toutes parvenir votre application par écrit, au secrétaire-trésorier, donnez vos qualifications et votre note pédagogique; le nombre d'années d'enseignement dans la province.

Salaire de \$1600.00 pour une institutrice qui compte 2 années d'expérience, avec Brevet A ou B.

Joseph-ARTHUR POULIN  
Secrétaire-trésorier  
Tél.: 459, 545 ou 652-J-1  
C. P. 208  
Lac-Mégantic  
Jt 17-24

## Deux sœurs se marient le même matin

(DNC). — Un double mariage était bini en notre église de St-Jean de Piopolis, samedi le 5 juillet, à 10 heures de l'avant-midi. Deux sœurs se présentaient à l'autel, l'une d'elle Mlle Hélène Martel unissant sa destinée à celle de M. Henri Roy, également de notre paroisse et fils de M. et Mme Olivia Roy, cependant l'autre Mlle Eva Martel acceptait pour époux M. Jean-Paul Roy, fils de M. et Mme Philémon Roy, de Piopolis. Les deux mariées étaient les filles de M. et Mme Louis Martel, de notre paroisse. Le père respectif des deux époux leur servaient de témoins cependant que Mademoiselle Eva Martel avait pour témoin son père et que Mademoiselle Hélène Martel avait comme témoin M. Antonio Bédard, de Lac-Mégantic, son oncle.

Pour cette circonstance un peu différente des mariages ordinaires l'église avait été décorée de lilas et de fougères, alors que les bancs des invités étaient décorés de roses naturelles et de fougères.

MM. Ulric Chouinard et Robert Martel agissaient comme placiers. M. le Docteur Paul Roy de New-York touchait l'orgue. Au programme musical figuraient des chants interprétés par Mme Claude Cadrin de Québec et Mlle Michelle Gosselin, de Piopolis. Mme Jean-Paul Roy portait une robe de dentelle blanche longue; son bouquet était composé d'oeillets et de roses; Mme Henri Roy, était vêtue d'une robe blanche, longue; son voile court était retenu par un diadème.

Mme Louis Martel, mère des mariées portait une robe en dentelle rose, un chapeau blanc, des fleurs roses et blanches au corsage; Mme Olivia Roy, mère d'un des mariés était vêtue d'une robe en dentelle de couleur rose cendré avec accessoires blancs; des roses cendrées garnis d'orchidées à l'épaule; Mme Philémon Roy, mère de l'autre marié portait une robe en nylon bleu marin avec accessoires blancs; MM. Albert Martel, Ulric Chouinard et Miles Suzanne Roy et Lucille Roy, agissaient respectivement comme garçon d'honneur et filles d'honneur. La première vêtue d'une robe bleu-pâle en dentelle, longueur ¾ avec bouquet de roses assorties, tandis que la seconde portait une robe en dentelle également de teinte rose, longueur ¾ et des roses assorties.

A l'issue de la cérémonie religieuse mariés et invités se rendirent dans les salles de l'hôtel Roy de Lac-Mégantic où une réception avait lieu, après quoi les nouveaux époux M. et Mme Jean-Paul Roy partirent pour un voyage de noces aux Etats Unis cependant que M. et Mme

Henri Roy se dirigeaient au Lac St-Jean. Les premiers demeureront à St-Gérard et les seconds à Piopolis. Nous offrons à ces nouveaux mariés, nos meilleurs vœux de bonheur.

## Naissance

A l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, est né samedi le 5 juillet, Joseph, Rosaire, Gérald, enfant de M. J. P. Alphonse Poirier et de Madame Poirier, née Irène Boulet. L'enfant, baptisé dimanche le 13, en l'église Ste-Agnès a eu pour parrain et marraine M. et Mme Rosaire Gamache, photographe de St-Georges, Beauce ses oncle et tante. La grand-mère du bébé, Mme Philias Poirier de Québec, portait l'enfant. Nos félicitations.

Nous croyons devoir ajouter ici quelques détails, en marge de ce nouveau, survenu au foyer de M. et Mme Poirier. Ces derniers unissaient leur destinée il y a 17 ans. De leur mariage naquirent six enfants, cinq filles, dont une décédée et un fils. Autre fait à noter ici, lorsque l'autre jour la cigogne survolait le foyer de M. Poirier, elle remarquait n'avoir pas franchi le sol de la maison depuis 6 années répondant ainsi aux desseins insoufflables de la Providence.

## St-Ambroise de Milan

TRAVAUX (DNC). — D'importants travaux de voirie sont entrepris dans les différents chemins de la paroisse. Plusieurs octrois gouvernementaux permettent des améliorations appréciables. Il est question de suspendre les travaux pour la période des foins et les reprendre aussitôt après, à cause du manque de main d'oeuvre.

## DECES

Nous apprenons le décès de M. Ernest Poulin de St-Adolphe, frère de M. Cyrille Poulin.

Nous apprenons également le décès de M. Paul Hébert, beau-frère de M. et Mme Evariste Talbot.

Aussi celui de M. Lionel Dumont de Montréal, frère de M. Joseph Dumont.

## EN VOYAGE

M. Odilon Grenier était à Montréal en fin de semaine en voyage d'affaire.

M. et Mme Jos Dumont, de passage à Montréal où ils assistaient aux funérailles de leur frère Lionel.

Mlle Jeanne Poulin de Montréal était de passage dans sa famille.

Mme Eugène Gagnon de Sherbrooke visitait son fils, M. le curé Laval Gagnon.

## DEMEMAGEMENT

M. Théodule Godin a transporté sa résidence à Scotstown.

On prévoit pour septembre prochain la centralisation de toutes les écoles rurales de la paroisse au couvent du village. A cet effet, on demande promptement des soumissions pour le transport des enfants.

## Piopolis

(DNC) — VA ET VIENT: M. et Mme J. C. Lafontaine sont revenus d'un voyage de trois semaines aux Etats-Unis, au cours duquel ils visitèrent des parents à Saratoga, Barré, Vt, Niagara Falls, Buffalo et Syracuse.

M. et Mme Welly Gagnon de Sherbrooke, étaient de passage en notre paroisse à l'occasion des mariages Roy et Martel.

M. Arcand de Québec, secré-

Ange-Aimé Lapierre  
Manufacturier  
Coffre de coffre  
SPECIALITE  
Aménagement d'école  
St-Hubert de Spaulding  
Cité Frontenac - Tél. Local

VITRERIE DE MEGANTIC ENRG  
(Megantic Plate & Window Glass)

est à votre disposition et vous invite de lui confier vos achats de

MIROIRS - DEVANTURES DE VERRE POUR FACADE DE MAGASIN - VITRES D'AUTOMOBILES - DESSUS DE MEUBLES EN VERRE, etc

Nous repeignons les vieux meubles et leur donnons l'apparence de neufs avec la fameuse peinture "ROXATONE". Nous vendons les appareils de télévision "FLEETWOOD".

Nos prix sont des plus raisonnables; venez nous voir

11 rue Salaberry Tél. 322 Lac-Mégantic

## MONUMENTS FUNERAIRES

GRANIT CANADIEN ET IMPORTE de toutes couleurs et de tous les prix.

Comptant ou à termes si désiré.

Atelier et Cour d'Exposition à

32 RUE MAISONNEUVE

FERNAND ISABELLE

MANUFACTURIER

Tél. 609-M - Lac-Mégantic - C. P. 1064

Modèles et listes de prix sur demande

17 oct.—P.

taire des mouvements Lacordaire et Jeanne d'Arc était en notre paroisse dans le but de rencontrer les membres de ce mouvement. Il était accompagné de M. Anatole Bouffard de Lac-Mégantic.

Mme Pierre Lafontaine de St-Méthode passe actuellement quelques jours chez des parents de chez nous.

M. et Mme Armand Isabelle ont fait un voyage à Sherbrooke dimanche dernier, visitant leur fille Ghislaine, hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de cet endroit.

M. et Mme Eugène Grenier, leur fille Pierrette et leur fils Paul-Emile de Montréal se sont rendus à Coaticook récemment, visiter leur fille, la Rvde Soeur Cécile, des SS. de la Présentation de Marie.

M. et Mme Xavier Gosselin de Montréal, et leurs enfants, passent leurs vacances en notre localité.

Mme Rosaire Bisson de Rouyn, Abitibi, en visite dans les familles Albert Doyon et Léopold Lafontaine.

Mme Jean Lafontaine fait actuellement un séjour pour 3 semaines à Trois-Pistoles, Rimouski et Ste-Luce sur Mer où à cet endroit, elle visite son frère M. l'abbé Gérard Leblond et à Rimouski, la Rvde Mère St-Jean, sa fille, de St-Jean Bosco.

Mme McIntyre de Cartierville, visite sa sœur Mme Johnny Martel.

Mme Arnold Coley et Mlle Lucienne Grenier de Montréal, sont venus reconduire leurs enfants pour y passer les vacances en notre paroisse; ils demeureront à la résidence de M. et Mme Napoléon Fortier.

M. et Mme Rodolphe Grenier sont retournés à Barré, Vt., après avoir passé leurs vacances chez des parents; ils ont été les hôtes de leur père M. Alphonse Grenier et de plusieurs

autres parents. M. et Mme Armand Grenier de Lac-Mégantic, M. Napoléon Mercier du même endroit et M. Edmond Beaulé sont venus en notre paroisse récemment, visiter M. Alphonse Grenier, frère de M. Armand Grenier qui réside chez sa fille Mme Napoléon Fortier.

M. et Mme Roland Corriveau, M. J. M. Corriveau sont allés à Compton rendre visite dans les familles Breaud de cet endroit.

M. et Mme Dorilas Vachon ont passé le dimanche à Thetford-Mines, où ils ont visité des parents.

M. Camille Allard nous quittera pour aller demeurer à Lac-Mégantic, où à cet endroit, il sera employé à la manufacture Megantic Manufacturing.

Mme Alphonse Grenier, passe quelques jours à Springfield visitant des parents et amis de cet endroit.

NOUVEAUX CONSEILLERS: L'élection des conseillers de notre municipalité a eu lieu la semaine dernière avec le résultat suivant: M. Fernand Martel a été élu en remplacement de M. Cléophas Jacques; M. Napoléon Lafontaine a été choisi pour succéder à M. Aurèle Gauthier. Il n'y a donc pas de lutte chez nous, ni à la commission scolaire ni à l'administration municipale. Félicitons notre population pour son esprit de bonne entente et d'accord.

LA COMMISSION SCOLAIRE: Dans ce domaine encore, la paix et la bonne entente règne en notre paroisse. En effet la semaine dernière eurent lieu les élections de commissaires et furent élus par acclamation: MM. Léopold Thivierge en remplacement de M. Aristide Martel, sortant de charge et Olivier Grenier, réélu pour un second terme. Nos félicitations et nos vœux de succès.

## Institutrices demandées

La Municipalité Scolaire de Woburn, dans le comté de Frontenac, demande deux institutrices, une ayant de l'expérience, pour enseigner à la 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> années dans une école de garçons, sous la direction d'un professeur laïque; l'autre pour enseigner à la 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> années dans un couvent de 6 classes.

Bons salaires dans les deux cas. Pour tous renseignements, s'adresser à:

C. ROY

Secrétaire-trésorier

Municipalité Scolaire de Woburn, Frontenac

Jt 17-24

## DEMANDEZ comment...

vous pouvez recevoir des paiements de \$100, \$200 ou \$300 par mois

— selon le plan que vous aurez choisi — quand vous êtes malade ou blessé et incapable de travailler. Pour plus d'informations, n'hésitez pas, adressez-vous à

RODOLPHE RANCOURT, c. d'a. a.

ASSURANCES GENERALES

Représentant: MUTUEL D'OMAHA

Plan d'hospitalisation complet — Assurance-groupe

10 rue Papineau - Tél. 289 - Lac-Mégantic

Mai 16 — 3 ms

## ATTENTION! - ATTENTION!

Quelle que soit la marque de votre machine à coudre, je puis en faire la réparation. De plus, je me rendrai à votre domicile, sur demande et ferai l'examen de votre machine absolument GRATUITEMENT. Satisfaction assurée.

J'ai, pour votre choix, un lot de machines à coudre reconditionnées à neuf, de différentes marques, aux prix à partir de \$25.00; termes très faciles si désiré. Remplissez le coupon qui suit et profitez tout de suite de l'offre alléchante que je vous fais.

ERNEST LECLERC

Agent NECCHI

(en face du cimetière)

Rue Gendreau (près Laval)

Lac-Mégantic

Tél. 922

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

Pour la mise au point de votre auto  
CONSULTEZ LE

## Garage Dumas &amp; Frère Enr.

Jean-Louis et Clément DUMAS, propriétaires

Ventes et service de tracteur à chenilles et à roues "John Deere" dont nous sommes les agents exclusifs

Poste de Service — Réparations générales  
Rue Salaberry - Tél. 313-M - Lac-Mégantic  
mai 1 3 ms

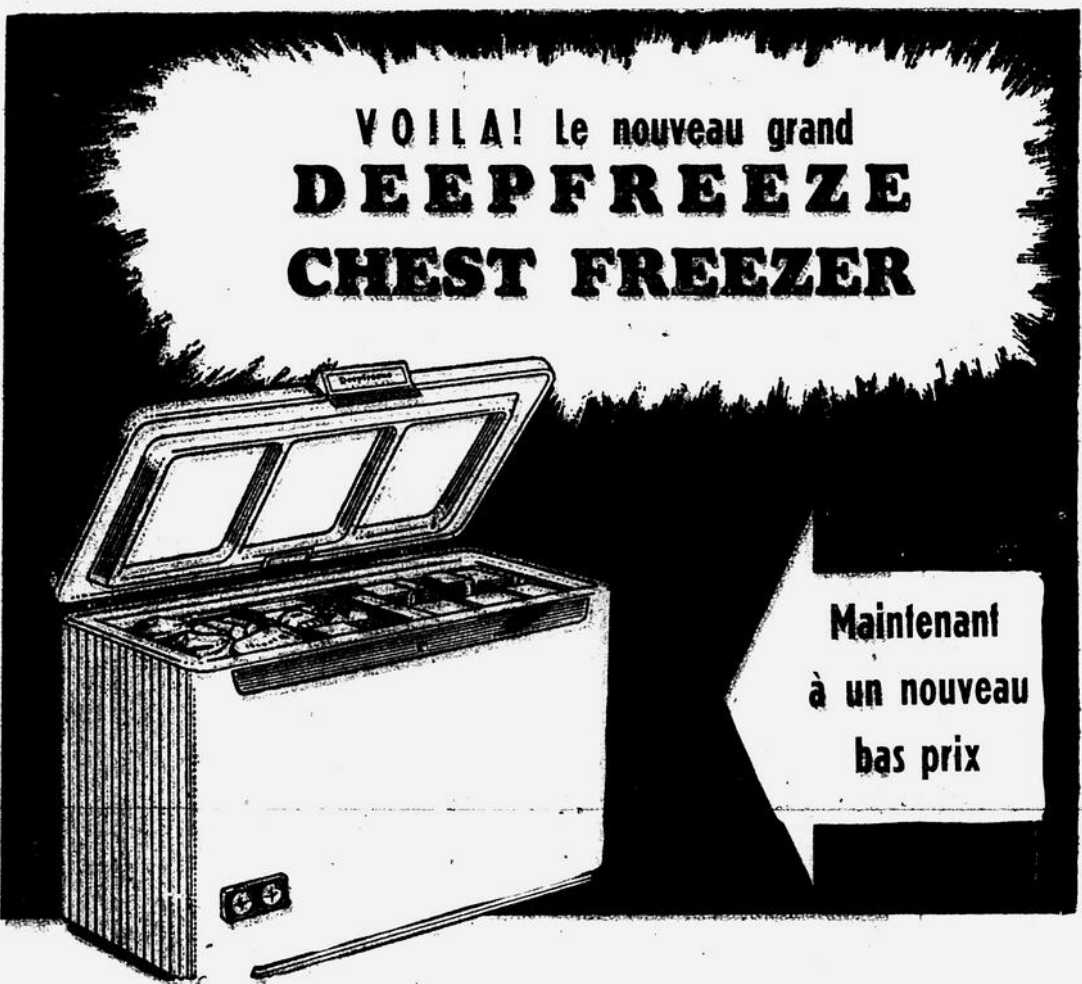
## OFFRE SPECIALE d'ici au 31 juillet

## AU MAGASIN Henri Latulippe

25 rue Frontenac

Tél. 101

Lac-Mégantic



— Le nouveau "DEEPFREEZE" fabriqué par "AMANA" est construit de matériaux de qualité supérieure.  
— Ce congélateur pour maison privée est présenté dans des couleurs pastels modernes.  
— Son système de réfrigération est garanti.  
— Le "DEEPFREEZE" a une capacité de 15.7 pieds cubes, et peut recevoir 550 livres d'aliments congelés.  
— Consultez-nous pour recevoir des renseignements sur la fameuse plan d'aliments congelés, qui vous approvisionnera pour longtemps... à prix économiques...

PAIEMENT COMPTANT MINIME  
BALANCE AUSSI PEU QUE  
\$4.79 par semaine

Avec l'achat de ce magnifique congélateur vous devenez membre du plan d'aliments congelés de la compagnie AMANA.

Remplissez le coupon ci-contre

et faites-le nous parvenir  
sans engagement de  
votre part.

HENRI LATULIPPE  
25 rue Frontenac,  
LAC-MEGANTIC

Messieurs:

Veuillez m'adresser GRATUITEMENT vos circulaires pour congélateur AMANA — Deep-Freeze — ou encore m'envoyer un représentant et ceci sans engagement de ma part.

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

Ville, Village, route rurale \_\_\_\_\_



● LES LAUREATS DE "LA COURONNE D'OR": Photographiés ci-haut sont les six principaux gagnants du programme de télévision "La Couronne d'Or", qui depuis un an a donné lieu à la plus grande recherche de talent entreprise dans la province de Québec. De gauche à droite: on remarque M. Marcel Tessier, de Montréal (chant classique); Mlle Louise Caron, de Montréal (art dramatique); M. Claude St-Denis, de St-Jean (variétés); M. Michel "Dow" Normandin, annonceur au programme; Mlle Nicole Danis, de Québec (chant populaire); M. Bernard Lechance, de Granby (instrumentiste populaire); et Mlle Ann McCahey, de Montréal (instrumentiste classique). Un chèque de \$5,000 fut présenté à chacun des lauréats par M. J.-Armand Desrochers, président de la Brasserie Dow, qui a déboursé au-delà de \$40,000 en prix aux jeunes artistes de la province.

## Le 3e Centenaire de Sainte-Anne de Beaupré

Tout au long de l'été, depuis mai jusqu'en octobre, Sainte-Anne de Beaupré célébrera son 3e Centenaire. Des fêtes grandioses s'y déroulent, et on y attend des millions de pèlerins d'Amérique du Nord.

Ste-Anne de Beaupré a trop marqué notre histoire, pour que nous puissions minimiser son influence véritable. Rappelons-nous toujours les paroles "admirables" prononcées par le Primat de l'Eglise Canadienne, Monseigneur Maurice Roy, archevêque de Québec, aux fêtes d'ouverture, le 4 mai. L'éminent Prélat a dit, combien la famille canadienne était partout battue en brèche par des doctrines et des propagandes insidieuses, par trop de publicistes sans aucun sens de leurs responsabilités.

Demandons à Sainte Anne en ce glorieux tricentenaire, de ramener notre peuple à sa vraie mission spirituelle et culturelle dans le monde. Des professeurs superficiels ont osé enseigner que le Canada français avait fait du Messianisme, trop longtemps. De petits bouts d'oreille d'âne percèrent sous des gros bonnets. Comme on n'a pas d'imagination: les mêmes vieux moyens de détruire la véritable histoire d'un peuple en invoquant la chasse aux mythes. Plus on regarde vivre les hommes, plus on découvre qu'ils tombent toujours dans les mêmes fausses optiques. Le Canada français a une mission particulière à remplir dans le

monde, et au moment où nos compatriotes de langue anglaise ont enfin compris que notre apport est une richesse pour le pays, ne soyons pas assez stupides pour leur dire: "Vous voyez bien nous ne sommes rien; que nous n'apportons rien; que nos grands hommes ont été des nains; que notre histoire, dont nous nous glorifions, était fautive, exaltée; vous voyez bien qu'il nous faut disparaître dans la centralisation outrance. A quoi bon rêver plus longtemps jouer un rôle sur cette terre d'Amérique?"

Il est malheureux qu'il se soit rencontré un aussi grand nombre de pleurnichards, de négateurs, de révoltés, de sceptiques en une même époque. Le scepticisme n'a jamais rien créé. Henri Heine, parlant des merveilleux types de foi qui avaient bâti les incomparables Cathédrales, au Moyen Age, affirmait: "Ils avaient des convictions, alors que nous n'avons que des opinions".

La pensée est à retenir, si nous voulons revenir dans notre orbite, tourner à notre place, être nous-mêmes: un enrichissement pour le Canada et pour le monde entier. Que sainte Anne ensoleille le climat du Canada français, et que c'en soit fini de ces éternels pessimistes, qui n'ont ajouté que des soustractions à notre patrimoine. Un réveil magnifique se précise, partout. Soyons des bâtisseurs, et l'on

pourra, un jour, se pencher avec admiration, et fier sur le fruit de nos labeurs et de notre foi.

La Mère de la Vierge Marie a des liens très étroits avec le peuple de chez-nous. N'est-elle pas une puissante Patronne. Les merveilles de grâces qui se sont déroulées à Beaupré, depuis trois siècles, dépassent tout commentaire. Que tous ceux qui le peuvent, fassent, cette année, le pèlerinage à Ste-Anne-de-Beaupré. Ceux qui ne pourront pas se rendre à Lourdes, cette année, rejoindront le Cœur de la Mère de Dieu et des hommes en se rendant prier l'Aieule de Jésus et la Mère de Marie dans sa superbe Basilique.

ROGER BRIEN

### Voulez-vous avoir de nombreux héritiers?

Il y a des gens qui ont beaucoup d'héritiers si l'on ajoute foi à cette maxime que nous rappelle Prudentia et qui se dit comme suit: "Quand vous roulez trop vite, il y a derrière chaque arbre de la route un de vos héritiers".

En d'autres termes, vous rappelez Prudentia, "Ralentissez et vous vivrez". C'est le slogan de sécurité routière de l'année. Ce sont là des mots que l'automobiliste devrait toujours avoir ancrés bien solidement dans la tête lorsqu'il est au volant de sa voiture.

### LES JUGES DU MERITE AGRICOLE

L'Honorable Laurent Barré vient d'annoncer la nomination des juges du Mérite Agricole, concours 1958.

Le jury est composé de M. Philippe Pépin, de Warwick, gagnant de la médaille d'or au tournoi de l'an dernier, du commandeur Ernest Bourgeois, de St-Ours, et du Dr Maurice St-Pierre, professeur de l'Ecole Supérieure d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière. M. L. Philippe Lambert, agronome du Service de la Propagande, agira en qualité de secrétaire de la Commission.

Cette année, les juges visiteront 101 concurrents recrutés dans la zone numéro quatre,



en boîte économique de 15 sachets pour faire 15 pintes d'eau médicinale

compréhensibles les comités de Berthier, Champlain, Gatineau, Joliette, Hull, Labelle, Lavolette, Maskinongé, Montcalm, Papineau, Pontiac, Portneuf, St-Maurice, Témiscamingue et T-Rivières.

Treize cultivateurs aspirent au titre de Commandeur, 19 chevaliers ou détenteurs de la médaille de bronze concourent pour la médaille d'argent ou le titre d'officier, tandis que 69 nouveaux inscrits peuvent conquérir l'un ou l'autre honneur, soit officier ou chevalier, en raison du pointage mérité à l'expertise de leur entreprise agricole.

### Au conseil municipal

(suite de la page 8)

été même les conséquences des hautes eaux dans les années à venir pourront être désastreuses.

Il ne serait pas nécessaire pour cette compagnie, de continuer la lettre, de mentionner à la ville l'importance de ce barrage, et d'ajouter que s'il arrivait à cette chaussée de se briser soudainement, cette situation occasionnerait des ennuis considérables à la ville et ce jusqu'à ce que la dite chaussée soit reconstruite, la ville perdant son réservoir d'eau d'une année; en même temps une telle situation forcerait la compagnie à fermer son moulin, privant ainsi quarante hommes de leur salaire journalier sans tenir compte de la perte qu'en subirait notre compagnie, de même que la ville de Lac-Mégantic, dans la perte de ses taxes. Notre compagnie est disposée à coopérer avec la ville dans les circonstances, de toutes manières possibles en facilitant l'exécution de ces réparations.

Le maire Drouin ajoute des explications, exposant la nature des réparations à être effectuées. L'échevin Paré dit qu'en effet, le travail s'impose mais que son coût ne devrait pas se chiffrer à un montant aussi élevé qu'on l'a prétendu, il s'agit, dit-il de remettre les choses à l'état où elles étaient auparavant. Il croit que ces travaux peuvent être faits par les employés de la ville, utilisant la main d'œuvre locale. On y verra immédiatement.

Le maire parle ensuite de l'emprunt de \$75,000.00 destiné à l'industrie; il dit que présentement, la décision la plus pressante et la plus importante est celle concernant la Canadian Converters, dont la bâtisse a besoin de réparations et qui projette un agrandissement de 8,000 pieds de plancher qui leur permettrait de doubler leur main d'œuvre, continuant leurs opérations à Lac-Mégantic; à défaut de ceci, cette industrie fermera ses portes chez nous pour les réouvrir ailleurs, se rapprochant de grands centres.

Le maire dit avoir fait des chiffres avec le concours du comptable agréé M. Grégoire Duquette et il fait connaître les besoins de cette compagnie, lesquels à eux seuls se chiffrent à \$45,000.00. Le maire explique de quelles manières on devra procéder soulignant tout le travail qu'il a fait en marge de cette affaire et demandant à d'autres de continuer à travailler là-dessus, croyant sincèrement avoir fait sa part et déclarant que le temps lui manque pour faire face à toute la besogne. L'échevin Giguère propose qu'on remette la chose entre les mains du comité de finances, lequel se mettra en communication avec Le Progrès de Lac-Mégantic et ira de l'avant. Le comité de finances devra disposer de la balance en faveur des autres industries qui ont sollicité l'aide industrielle à Lac-Mé-

gantic.

Lue lettre du député de Frontenac M. Elzéar Guillemette accusant réception de la résolution du conseil sollicitant un octroi pour défrayer les réparations qui seront bientôt exécutées au barrage du site Gay-hurst. Le député dit l'avoir transmise à qui de droit avec sa recommandation. Aussitôt qu'il aura pu avoir les entrevues désirées, il communiquera avec le maire lui disant si la ville peut entreprendre ces dépenses-là.

Le maire Drouin dit que la ville a reçu une action de la Municipalité de St-Samuel pour taxes municipales et scolaires et dont nous avons plusieurs fois parlé.

Le maire donne quelques explications et dit qu'on remettra le tout entre les mains de Mre Gérard Lacourcière, qui donnera réponse à l'action. L'échevin Clusault propose seconde à l'unanimité que Mre Lacourcière reçoive cette autorisation. Adopté.

Lue lettre de La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement informant le conseil que le 20 mai dernier un bill modifiant l'article 22 de la Loi Nationale de 1954 sur l'habitation a reçu la sanction royale accordant à la Société un montant additionnel de 350 millions pour prêts directs destinés à la construction de maisons à prix modique. Ce genre de prêt, comme vous êtes probablement au courant, est fait par la Société dans le but de rencontrer les demandes de prêt hypothécaire dans le cas où les avantages offerts par cette loi ne peuvent être obtenus d'un prêteur agréé. Durant la discussion de ce bill, l'hon. Howard C. Green, ministre des travaux publics a assuré la Chambre des Communes que tous les efforts seront faits pour rencontrer les demandes de prêt pour la construction de maisons sur le plan fédéral même dans les plus petites agglomérations au pays.

La Société offre ensuite à la ville sa plus entière coopération afin d'aider les futurs propriétaires de notre municipalité à tirer avantage de cette législation du gouvernement fédéral. Il ajoute à sa lettre une première copie du texte d'un nouveau bulletin qui explique en détails les prêts directs de la Société.

Un représentant de cet organisme sera bientôt en notre ville pour donner de plus amples informations et il donnera des renseignements sous forme de forum à une réunion qu'on voudra bien organiser.

On transmettra cette lettre au Jeune Commerce de notre ville, lui demandant de bien vouloir organiser le forum en question, si possible il y a.

Le maire Drouin dit qu'il a été question, au conseil de la construction d'une usine au barrage Stearns. L'échevin Paré ajoute qu'il serait en faveur de passer une résolution autorisant la préparation des plans par l'ingénieur Langlais. Il est secondé et la résolution est adoptée à l'unanimité.

M. Irvin Shier écrit à la ville signalant les ennuis dont il souffre à cause des eaux de la municipalité qui inonde sa cave. On demandera au contre-maître M. Dolorès Dostie d'aller voir cela.

Dans une lettre qu'il destine à l'administration municipale le chef Jean Ste-Marie expose en détails le travail, la tâche, les responsabilités des policiers de notre ville; il parle des services multiples qu'ils rendent des 60 heures qu'ils donnent chaque semaine, pour le prix de \$55.00; il attire l'attention du conseil sur le rapport du département de la police qu'il lui soumet chaque mois et qui démontre bien que les demandes pour le service du département sont sans cesse grandissantes; qu'il en résulte un surcroît de travail, etc, etc, pour toutes ces raisons et pour d'autres non énumérées il sollicite pour nos constables une augmentation de \$5 par semaine sur le budget de 1958, tel qu'il avait été convenu avec l'ancien et le nouveau présidents du comité. Il tient à déclarer pour l'attention du conseil, qu'il est entièrement satisfait des policiers.

Le maire dit que cette demande est déjà venue devant le conseil et qu'elle a été refusée parce que le budget désignait \$12,000 pour le département de la police alors que c'est \$16,000 qu'il aurait fallu destiner, raison pour laquelle la question est revenue devant le conseil.

La discussion se fait et comme tous les membres ne sont pas de la même opinion, on demande le vote. L'échevin Boulton propose qu'on accorde l'aug-

mentation demandée; il est secondé par l'échevin Paré et votent avec eux les échevins Frescynnet, Veilleux et Clusault; votent contre les échevins Dubé et Giguère. La résolution est adoptée sur division.

On prend ensuite connaissance des six soumissions reçues par le conseil, pour les travaux de réparations au site Gay-hurst: A. Deslauriers & Fils, \$90,000 plus \$9,000 pour les honoraires; A. J. Janin & Cie, \$120,328 plus \$9,500 pour les honoraires; Concrete Repairs & Water Proofing, \$169,000 plus \$11,750 pour les honoraires; J. A. Maurice Inc., \$121,000 plus \$12,000 pour honoraires; Co-meu Construction Ltée \$143,000 plus \$10,000 pour honoraires et G. H. Montminy Inc \$125,000 plus \$15,000 pour honoraires.

L'échevin Clusault demande au maire Drouin quel est l'ingénieur Langlais et il fait à la ville et le maire de répondre que son estime était de \$136,337 incluant tout-à-fait le rehaussement; en déduisant le coût de ce dernier, il reste un estimé de \$105,304.00.

On reconnaît que les soumissions et l'important projet au quel elles se rapportent nécessitent une plus longue étude et on fera ce travail pour clore la question des la prochaine séance.

Dans une lettre qu'il fait parvenir au conseil M. Alfred St-Laurent expose les ennuis dont souffrent certains consommateurs d'électricité à cause du mauvais service du courant. Pour donner satisfaction à ces usagers, il faudrait installer de nouveaux transformateurs et en donner le nombre, les prix, le tout s'élevant à \$840. On reconnaît qu'il importe de donner du service à tous ces gens; que la consommation d'énergie électrique assure des revenus à la ville et l'échevin Paré propose que cet achat la soit fait; il est secondé à l'unanimité et la résolution est adoptée.

L'échevin Giguère dit qu'il détient une requête portant trois signatures de contribuables de la rue Millette sollicitant la réparation et l'amélioration d'un endroit qui manque de propreté. On donnera suite à cette demande.

Dans la salle M. Ernest Leclerc demande au conseil si on ne pourrait pas lui faire un bout de trottoir de 80 pieds de longueur; le maire croit que la chose sera possible et on l'exécutera lorsque les travaux se poursuivront dans cette partie de la ville.

M. Philéas Roy dit qu'il trouverait juste que la ville lui donne un contrat pour les lots qu'il lui a cédés pour accommoder le passage de certaines rues, soulignant que les taxes sur ces terrains lui sont réclamées. On demande au notaire Paul Veilleux de préparer un contrat en conséquence.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

Il n'y a pas d'autre question et la séance est levée sur proposition de l'échevin Paré.

## PETITES ANNONCES

**CHALET A VENDRE:** Chalet à vendre ou à louer. Pour plus de renseignements, veuillez échanger pour n'importe quel GRONDIN, barbière, tel 315 W. LAC-MEGANTIC.

**MAISON A VENDRE:** Bungalow moderne, chambre de bain, eau chaude, courant 220, aussi garage, cordonnerie, autre bâtiment peuvent servir à plusieurs usages. Tout ceci situé dans le village de St-Samuel, près de l'église. A vendre à bas prix et bonnes conditions. S'adresser à ANTOINE LES-SARD, tel. 69, ST-SAMUEL, comté de Frontenac.

**POUSSINS BRAY:** Nous vous offrons les poussins Bray dans un choix convenant à n'importe quel élevage. Poussins de différentes races, poussins d'un jour ou plus âgés. Maintenez à nos prix d'été. Demandez notre liste complète stipulant prix. Expédition prompt. Nous avons grande quantité de poussins d'un jour, sujets assurant une production supérieure. Placez vos commandes immédiatement pour livraison en octobre et novembre. Adressez-vous à WILFRED BELLEFLEUR, agent, tel. 1181, 21-A Frontenac Lac-Mégantic.

**HOMMES DEMANDES:** Augmentez vos revenus de façon considérable. Venez à commission généreuse, médecines diverses, nécessités domestiques, cosmétiques, produits pour la ferme. Territoire protégé dans votre localité. Famille, Dept. 53, 1400 Délo-rimier, Montréal.

**LOGEMENT A LOUER:** 4 appartements, chauffage, plus chambre de bain, situé à 65 rue Laval. S'adresser par téléphone au numéro 19, LAC-MEGANTIC.

**MAISON A VENDRE OU A LOUER:** 7 pièces, située rue Laval. S'adresser par téléphone en scienalant 982 W ou 202, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Beau site, bord du lac, belle grève, eau chaude et eau courante de source filtrée, électricité, gaz propane, 4 chambres à coucher, chambre de bain, vivier, cuisine moderne, solarium, garage. Ce terrain a une forêt de commerce nettoyée, à 1 milles de la ville, chemin de Wolburn. Très bon endroit pour communauté religieuse ou motels. Pour prix et conditions, s'adresser à Mme J. A. LALL-BERTE, R.C. No 2, au chalet Tél. 657 J-3, LAC-MEGANTIC.

**HOMMES DEMANDES:** Augmentez vos revenus de façon considérable. Venez à commission généreuse, médecines diverses, nécessités domestiques, cosmétiques, produits pour la ferme. Territoire protégé dans votre localité. Famille, Dept. 53, 1400 Délo-rimier, Montréal.

**LOGEMENT A LOUER:** 4 appartements, plus la chambre de bain, bien modernisée avec armée à l'interieur, très propre aussi très chaud, sur premier plancher, belle cour, près de l'église, du convent, bel endroit service de la cave, en ciment. Adressez-vous à 39 RUE CHAMPLAIN, Tél. 380-J, LAC-MEGANTIC, ou venez le soir après 6 heures; libre le 1er août.

**LOGEMENT A LOUER:** 4 appartements, plus chambre de bain complète, fraîchement peint. Bonne cave chaude. S'adresser à 77 RUE COUSINEAU, Tél. 539-J, LAC-MEGANTIC.

**MAISON A VENDRE:** 11 appartements, situés près de l'église, 2 grands terrains attenants. Pour plus de détails, s'adresser à: NAPOLEON MERCIER, Tél. 34, ST-SAMUEL, Cte Frontenac.

**RESERVOIR A EAU CHAUDE:** Un réservoir à eau chaude, en très bonne condition, chauffage électrique, contrôle de chaleur (thermostat), à vendre à prix exceptionnel de \$20.00. Pour informations, s'adresser à L'ECHO DE FRONTENAC, Tél. 198, Lac-Mégantic.

**LOGEMENT A LOUER:** Un logement très propre, 4 appartements, prêt à être occupé. S'adresser à JULES VACHON, 116 rue Frontenac, tel. 511 W, Lac-Mégantic.

**TRAVAUX EN FER ORNEMENTAL:** Je m'occupe de la fabrication en fer ornemental de rampes d'escaliers, rampes de colonnes, clôtures de fantaisie, grilles, etc. Travaux garantis et prix très raisonnables. S'adresser à NOEL GREGOIRE, St-Hubert de Spaulding Cte Frontenac.

**PIANO ET BICYCLE A VENDRE:** Vous trouverez à acheter un piano et un bicycle de fille, en vous adressant à LUCILLE DUMAS, Tél. 684, Lac-Mégantic.

**MAISON A VENDRE:** Aussi 2 logements à louer. S'adresser pour plus de détails à ARTHUR DASSEREAU, 97 rue Salaberry, Tél. 111-J, LAC-MEGANTIC.

**LOGEMENT A LOUER:** Beau logement, très propre, chambre de bain complète. S'adresser, à JOS. LEBLOND, Tél. 631, 29 rue Akens, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Chalet situé chemin de la Baie des Sablons, tout meublé, salle de bain, poêle au gaz et bois, 2 niveaux, plage privée, terrain boisé. S'adresser à Téléphone 599-J, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Chalet situé chemin de la Baie des Sablons, tout meublé, salle de bain, poêle au gaz et bois, 2 niveaux, plage privée, terrain boisé. S'adresser à Téléphone 599-J, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Chalet situé chemin de la Baie des Sablons, tout meublé, salle de bain, poêle au gaz et bois, 2 niveaux, plage privée, terrain boisé. S'adresser à Téléphone 599-J, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Chalet situé chemin de la Baie des Sablons, tout meublé, salle de bain, poêle au gaz et bois, 2 niveaux, plage privée, terrain boisé. S'adresser à Téléphone 599-J, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Chalet situé chemin de la Baie des Sablons, tout meublé, salle de bain, poêle au gaz et bois, 2 niveaux, plage privée, terrain boisé. S'adresser à Téléphone 599-J, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Chalet situé chemin de la Baie des Sablons, tout meublé, salle de bain, poêle au gaz et bois, 2 niveaux, plage privée, terrain boisé. S'adresser à Téléphone 599-J, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Chalet situé chemin de la Baie des Sablons, tout meublé, salle de bain, poêle au gaz et bois, 2 niveaux, plage privée, terrain boisé. S'adresser à Téléphone 599-J, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Chalet situé chemin de la Baie des Sablons, tout meublé, salle de bain, poêle au gaz et bois, 2 niveaux, plage privée, terrain boisé. S'adresser à Téléphone 599-J, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Chalet situé chemin de la Baie des Sablons, tout meublé, salle de bain, poêle au gaz et bois, 2 niveaux, plage privée, terrain boisé. S'adresser à Téléphone 599-J, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Chalet situé chemin de la Baie des Sablons, tout meublé, salle de bain, poêle au gaz et bois, 2 niveaux, plage privée, terrain boisé. S'adresser à Téléphone 599-J, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Chalet situé chemin de la Baie des Sablons, tout meublé, salle de bain, poêle au gaz et bois, 2 niveaux, plage privée, terrain boisé. S'adresser à Téléphone 599-J, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Chalet situé chemin de la Baie des Sablons, tout meublé, salle de bain, poêle au gaz et bois, 2 niveaux, plage privée, terrain boisé. S'adresser à Téléphone 599-J, LAC-MEGANTIC.

**CHALET A VENDRE:** Chalet situé chemin de la Baie des Sablons, tout meublé, salle de bain, poêle au gaz et bois, 2 niveaux, plage privée, terrain boisé. S'adresser à Téléphone 599-J, LAC-MEGANTIC.

**LE CONGÉLATEUR ÉLECTRIQUE**

*c'est un marché à domicile*

Vous profitez des prix saisonniers  
Vous avez des produits de premier choix  
durant toute l'année  
Vous vous épargnez des courses inutiles  
Vous vous alimentez à bon marché,  
sans sacrifier la qualité.  
Vous pouvez servir des repas complets  
aux visiteurs instantanément.

Rendez-vous aujourd'hui même  
chez le marchand d'appareils électriques!  
Faites meilleur usage de l'électricité —  
Vous aurez plus de loisirs.

THE SHAWINIGAN WATER AND POWER COMPANY

**GRANDE VENTE de 5e ANNIVERSAIRE**

**chez MADELEINE**

CONFECTION POUR ENFANTS

105 Rue Frontenac - Tél. 586 - Lac-Mégantic

Vous trouverez à cette occasion des SPECIAUX comme vous n'en avez jamais vus.

**20 à 50% d'escompte**

**SUR TOUTE LA MARCHANDISE D'ÉTÉ**

**La VENTE se fera du 18 juil. au 4 août**

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA DE NOS BAS PRIX

ASSORTIMENT COMPLET DE CADEAUX DE NAISSANCE

EMBALLAGE GRATUIT

## NOTES LOCALES

Nous avons du beau temps! Nous avons de la chaleur! Voilà des expressions que nous n'avons pas souvent entendues tomber des bouches, au cours du présent été, et pourtant elles semblent redevenir usitées en ce mois de juillet. Nous nous en réjouissons comme s'en réjouissent sans doute tous nos lecteurs.

— M. et Mme René Boule et leur fille Marie, de Cowansville sont venus visiter les familles de M. et Mme Alcide Boulé, M. et Mme Honoré Duquette de notre ville; ils se sont rendus, accompagnés de M. Alcide Boulé à Mont Laurier, où ils ont visité Sœur Marie de St-Alcide, fille de M. Boulé. Ils se sont arrêtés à Warwick où ils ont été les hôtes de M. et Mme Clément Roy.

— M. et Mme Benoit Duquette de Sherbrooke, leurs enfants Denis et Daniel ont passé quelques jours de leurs vacances à Lac-Mégantic, visitant les familles Duquette et Boulé ils ont également fait le voyage

à Mont Laurier où ils ont été les hôtes de Sœur Marie de St-Alcide.

— Les membres de la direction et du personnel de la manufacture Regal Sports ont de notre ville, seront en vacances du 18 juillet au 28 du même mois.

M. Ludger Roy de Ste-Cécile, était à Lac-Mégantic, par affaires lundi.

M. Louise Dubé et Robert Dubé, sont de retour de Hampton Beach, où elles ont passé une semaine de vacances.

M. et Mme Gaétan Lebrun, leurs enfants Michèle et Claude ainsi que M. Paulin Poulin, de Sherbrooke ont passé la fin de semaine dernière en notre ville, dans la famille de M. et Mme L. Ph. Poulin, visitant également les familles de M. et Mme Conrad Leduc, M. et Mme Marcel Lebrun, M. et Mme Wilfrid Perreault, et M. et Mme Gaétan Poulin.

Mme Leo Parent (Rita Vachon) de Hartford, Conn., passe un mois chez ses parents M. et Mme Emile Vachon, visitant également M. et Mme Laurent Brousseau, et autres parents et amis.

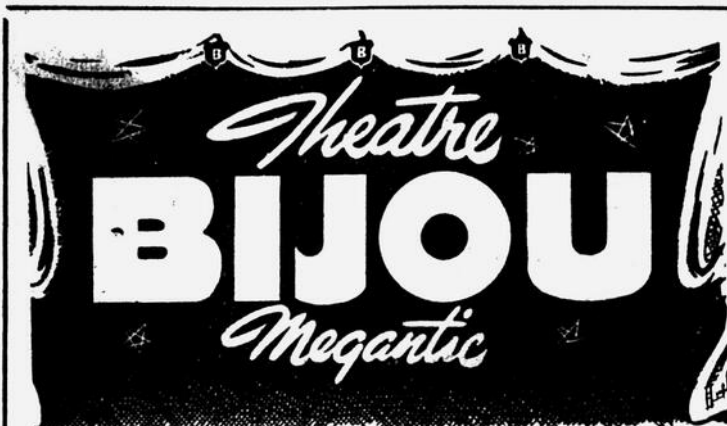
Mlle Huguette Vachon, étudiante, garde-malade à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, passe ses vacances en notre ville, dans la famille de M. et Mme Emile Vachon, et parents.

MM. M. P. Kyriacopoulos et N. Tseretoulas de la maison "El Greco" Reg'd de Montréal, étaient en voyage d'affaires à Lac-Mégantic ces jours derniers.

## INSTITUTRICES demandées

On demande des institutrices possédant diplôme pour la paroisse Notre-Dame du Bon Conseil à Nantes. Pour renseignements, s'adresser à :

J.-Adrien Baillargeon  
secrétaire  
NANTES, Cte Frontenac



Prog. du 27 juil. au 9 août

Dimanche, Lundi

Film français en couleurs  
**LA REVOLTE DE LOMACH**  
Amedeo Nazzari

Version française en couleurs  
**LA LOI DU PLUS FORT**  
Sterling Hayden, Vera Ralston

Mardi, Mercredi, Jeudi

Version française en couleurs  
**AU FOND DE MON COEUR**  
Jose Ferrer, Mel Oberon

Une partie des recettes de ce film va au 4-H

Vendredi, Samedi

Version française  
**PAVILION DE COMBAT**  
Sterling Hayden, Alexis Smith

en couleurs

**SABU AND THE MAGIG RING**

Sabu

Dimanche, Mardi

Version française — Cinémascope — Couleurs  
**20,000 LIEUES SOUS LES MERS**

Kirk Douglas

oOo

2ième grand film  
**AVENTURE AFRICAINE**

Jeudi, Vendredi, Samedi

Version française en couleurs  
**LE SECRET DES INCAS**  
Charles Heston

oOo

en couleurs  
**DECISION AT SUNDOWN**

Randolph Scott

LUNDI, 4 août

**ATTRACTION SPECIALE SUR LA SCENE**  
en personne

Admission: \$1.00

Le spectacle qui passe présentement au  
Théâtre National Montréal

— M. Georges Aché, publiciste de la maison Grolier, de Montréal, était en voyage d'affaires à Lac-Mégantic, récemment.

— Sont de retour d'un voyage à Lewiston, Me: M. et Mme Evariste Morin, M. Donald Morin, Mlle Claudette Morin et M. Normand Tardif. Ils ont assisté à Lewiston aux noces d'or de M. et Mme Charles Baillargeon.

— M. et Mme Léandre Fautoux et leurs enfants Jean, Richard et Denis, de Verchères ont visité les familles de M. et Mme Léon Fautoux, M. et Mme Conrad Lebrun, et autres parents.

— M. l'abbé Lucien Morin, professeur au Séminaire du Sacré-Coeur de St-Victor, visitait la famille de Mme Narcisse Morin, de notre ville, récemment.

— M. et Mme Joseph Poulin et leur fils Jacques de Magog étaient à Lac-Mégantic mardi. Ils ont visité la famille de M. et Mme L.-Philippe Poulin. Ils étaient accompagnés de M. et Mme Edgar Fournier, de Thetford-les-Mines.

— MM. Henri Tardif, Raymond Tardif et Clément Tardif ainsi que Mlle Gertrude et Rita Tardif, sont de retour d'un voyage aux Etats-Unis où ils ont visité Lowell Mass., Boston, Hampton Beach, Old Orchard et le mont Washington.

— C'est vendredi, le 1er août que M. et Mme Jos-Arthur Poulin, se rendront à Montréal pour entreprendre un voyage trans-Canada et faisant partie d'un groupe nombreux de délégués du Jeune Commerce de la Province de Québec; passer quelques jours dans les montagnes Rocheuses et sur la côte du Pacifique. C'est à titre de délégué et comme vice-président de la Fédération du Jeune Commerce que notre concitoyen a été désigné pour effectuer cette randonnée qui sera, à n'en pas douter, très instructive et très intéressante.

— M. et Mme Jimmy Draper de Montréal, ont passé huit jours de vacances dans les familles de M. et Mme Julien Bolduc, M. et Mme Martin Bolduc, de notre ville ainsi que dans les familles de M. et Mme Alexandre Duquette et de M. et Mme Gérard Veilleux de St-Jean Vianney.

— M. et Mme W. Poirier, de Montréal, M. et Mme Guy Guvremont et leurs enfants Gilles Michel et Jean, de Sorel, M. et Mme Gilles Poirier, leurs enfants Micheline, Jacques et Denise ainsi que M. et Mme Gaston Poirier et leurs enfants Marc et Marie, de Montréal, passent une partie de leurs vacances près de notre lac. Ils visitent également M. et Mme Jean-Paul Périot.

— Le R. F. Marc-André (Claude Bédard) des RR.PP. Blancs d'Afrique ont retourné à Québec, après avoir passé quelques jours de vacances dans la famille de M. et Mme Nazaire Bédard, ses parents. Il s'est rendu à Montréal où il a visité M. et Mme Roméo Morin et autres parents.

— M. et Mme W. Poirier, de Montréal, M. et Mme Guy Guvremont et leurs enfants Gilles Michel et Jean, de Sorel, M. et Mme Gilles Poirier, leurs enfants Micheline, Jacques et Denise ainsi que M. et Mme Gaston Poirier et leurs enfants Marc et Marie, de Montréal, passent une partie de leurs vacances près de notre lac. Ils visitent également M. et Mme Jean-Paul Périot.

— M. et Mme W. Poirier, de Montréal, M. et Mme Guy Guvremont et leurs enfants Gilles Michel et Jean, de Sorel, M. et Mme Gilles Poirier, leurs enfants Micheline, Jacques et Denise ainsi que M. et Mme Gaston Poirier et leurs enfants Marc et Marie, de Montréal, passent une partie de leurs vacances près de notre lac. Ils visitent également M. et Mme Jean-Paul Périot.

— M. et Mme W. Poirier, de Montréal, M. et Mme Guy Guvremont et leurs enfants Gilles Michel et Jean, de Sorel, M. et Mme Gilles Poirier, leurs enfants Micheline, Jacques et Denise ainsi que M. et Mme Gaston Poirier et leurs enfants Marc et Marie, de Montréal, passent une partie de leurs vacances près de notre lac. Ils visitent également M. et Mme Jean-Paul Périot.

— M. et Mme W. Poirier, de Montréal, M. et Mme Guy Guvremont et leurs enfants Gilles Michel et Jean, de Sorel, M. et Mme Gilles Poirier, leurs enfants Micheline, Jacques et Denise ainsi que M. et Mme Gaston Poirier et leurs enfants Marc et Marie, de Montréal, passent une partie de leurs vacances près de notre lac. Ils visitent également M. et Mme Jean-Paul Périot.

— M. et Mme W. Poirier, de Montréal, M. et Mme Guy Guvremont et leurs enfants Gilles Michel et Jean, de Sorel, M. et Mme Gilles Poirier, leurs enfants Micheline, Jacques et Denise ainsi que M. et Mme Gaston Poirier et leurs enfants Marc et Marie, de Montréal, passent une partie de leurs vacances près de notre lac. Ils visitent également M. et Mme Jean-Paul Périot.

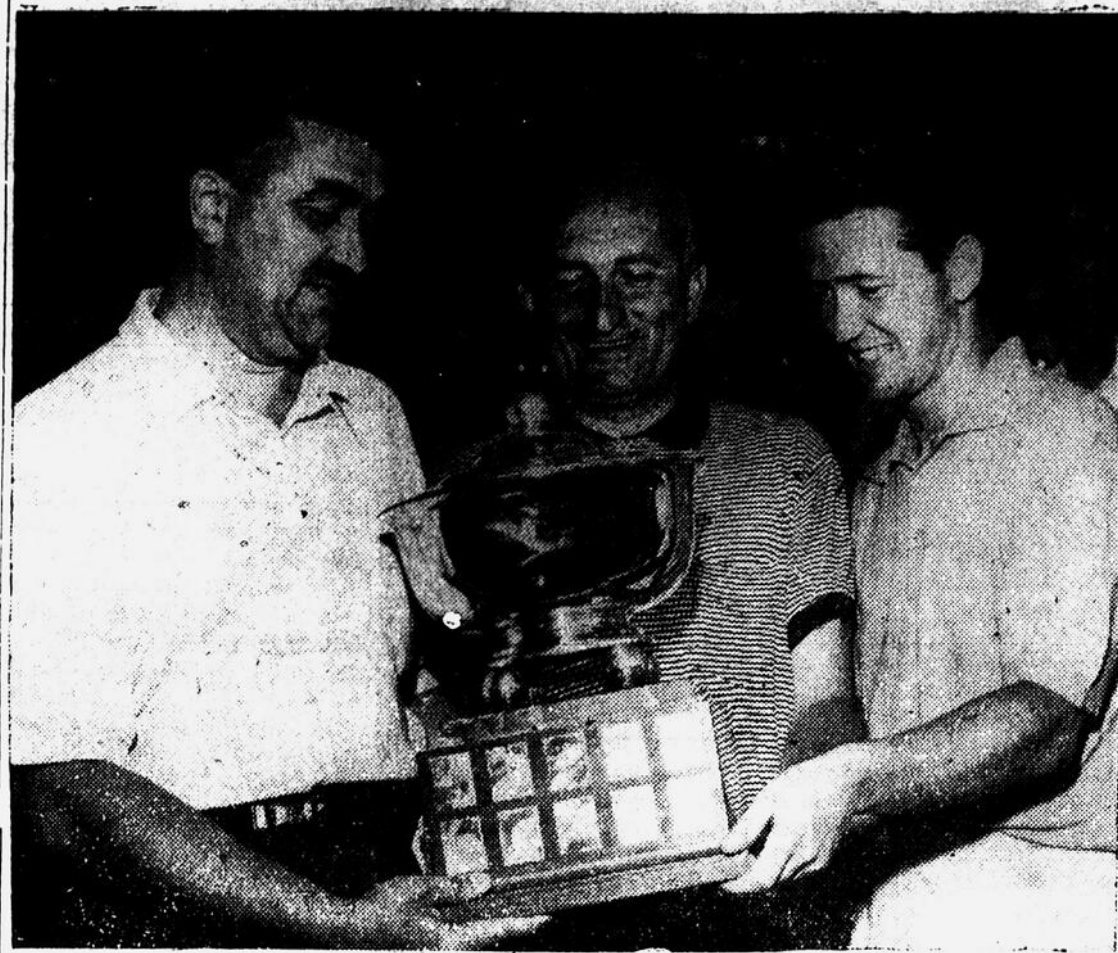
— M. et Mme W. Poirier, de Montréal, M. et Mme Guy Guvremont et leurs enfants Gilles Michel et Jean, de Sorel, M. et Mme Gilles Poirier, leurs enfants Micheline, Jacques et Denise ainsi que M. et Mme Gaston Poirier et leurs enfants Marc et Marie, de Montréal, passent une partie de leurs vacances près de notre lac. Ils visitent également M. et Mme Jean-Paul Périot.

— M. et Mme W. Poirier, de Montréal, M. et Mme Guy Guvremont et leurs enfants Gilles Michel et Jean, de Sorel, M. et Mme Gilles Poirier, leurs enfants Micheline, Jacques et Denise ainsi que M. et Mme Gaston Poirier et leurs enfants Marc et Marie, de Montréal, passent une partie de leurs vacances près de notre lac. Ils visitent également M. et Mme Jean-Paul Périot.

— M. et Mme W. Poirier, de Montréal, M. et Mme Guy Guvremont et leurs enfants Gilles Michel et Jean, de Sorel, M. et Mme Gilles Poirier, leurs enfants Micheline, Jacques et Denise ainsi que M. et Mme Gaston Poirier et leurs enfants Marc et Marie, de Montréal, passent une partie de leurs vacances près de notre lac. Ils visitent également M. et Mme Jean-Paul Périot.

— M. et Mme W. Poirier, de Montréal, M. et Mme Guy Guvremont et leurs enfants Gilles Michel et Jean, de Sorel, M. et Mme Gilles Poirier, leurs enfants Micheline, Jacques et Denise ainsi que M. et Mme Gaston Poirier et leurs enfants Marc et Marie, de Montréal, passent une partie de leurs vacances près de notre lac. Ils visitent également M. et Mme Jean-Paul Périot.

— M. et Mme W. Poirier, de Montréal, M. et Mme Guy Guvremont et leurs enfants Gilles Michel et Jean, de Sorel, M. et Mme Gilles Poirier, leurs enfants Micheline, Jacques et Denise ainsi que M. et Mme Gaston Poirier et leurs enfants Marc et Marie, de Montréal, passent une partie de leurs vacances près de notre lac. Ils visitent également M. et Mme Jean-Paul Périot.



● JULES HUOT REMPORTE L'OMNIUM DOW. — Jules Huot, le vétéran professionnel de Laval-sur-le-Lac photographié au centre ci-haut, s'est mérité le magnifique trophée Dow et la jolie somme de \$700 lorsqu'il a remporté le Championnat des golfeurs professionnels du Québec au club LaSalle le 13 juillet. La victoire du populaire Jules était sa deuxième depuis l'inauguration du tournoi provincial par la Brasserie Dow en 1955. A gauche on remarque M. J. Rolland Gâté, gérant des ventes de la Brasserie Dow à Montréal, remettant le trophée Dow au vainqueur, tandis qu'à droite c'est le jeune Jean-Guy Périot, du club Municipal à Montréal, qui s'est classé deuxième parmi les 66 participants. Le tournoi était doté d'une bourse de \$3,500 offerte par la Brasserie Dow.

## Au Conseil Municipal

Il y avait séance, lundi soir, au conseil municipal de notre ville. Son H. le maire J.-Armand Drouin présidait et on y remarquait encore MM. les échevins René Paré, Gérard Boulé, Dr Paul Frescoy, Notaire Paul Veilleux, Josephat Dubé, Roland Chusault et Henri Giguère ainsi que le greffier M. Hervé Fecteau.

Le maire fait la prière, déclare l'assemblée ouverte et le greffier fait la lecture de trois procès-verbaux dont un, de la dernière assemblée régulière et les deux autres couvrant deux assemblées spéciales. Il n'y eut pas de remarque à leur sujet et ils furent acceptés par une résolution qui a pour objet de proposer l'échevin Frescoy, qui est secondé et résolu unanimement.

Il n'y a pas de compte à considérer, le maire faisant remarquer que le trésorier municipal est actuellement en vacances. Le maire invite M. Louis-Marie Gagné, de Thetford-Mines qui est dans la salle à parler d'évaluation municipale, de la préparation du rôle d'évaluation, selon une méthode préconisée par son organisme.

Monsieur Gagné expose la méthode d'après laquelle son organisation procède pour préparer ce qu'il appelle "un rôle d'évaluation scientifique", commençant d'abord par établir ce qu'est exactement le marché local immobilier, ce qu'il a été au cours des dernières années; il ajoute qu'on cherche ensuite à déterminer ce qu'il sera au cours des prochaines années; on fait alors l'inventaire de toutes les constructions, à cette fin, ils rencontrent tous les constructeurs locaux, dans le domaine du bois de construction, de la main d'oeuvre, tant pour le bois qui pour la plomberie, l'électricité, etc., c'est ainsi qu'on détermine le coût de base, dit-il. Lorsqu'on s'est procuré nos prix de continuer le conférencier, on calcule le coût de construction et on déduit le prix des terrains. Il ajoute qu'après a-

voir établi les prix de base, les préposés à la tâche font le tour de toutes les maisons en étudiant la construction, sa valeur pour arriver, après cet inventaire fait, à déterminer exactement la valeur qui figurera au rôle pour chaque propriété. M. Gagné déclare, d'après ce qu'il a pu constater qu'à Lac-Mégantic au moyen de cette méthode d'évaluation, cette dernière serait haussée en général; il souligne que l'avantage de ce système n'a pas pour effet d'assurer plus de revenus à la ville, mais plutôt de placer tout le monde sur la même base, cela fournit un meilleur crédit et à la ville et à l'individu. L'évaluation, lorsqu'elle est bien faite, de déclarer M. Gagné doit indiquer exactement la valeur de la propriété, ajoutant que le conseil municipal peut ensuite ajuster son millage pour équilibrer les affaires; il n'hésite pas à déclarer que lorsqu'ils travaillent sur un rôle d'évaluation, ils veulent avoir les mains libres, déclarant que ce sont eux qui préparent le rôle "qui font la job". Il ajoute que tout le monde est sur le même pied, qu'ils ne connaissent personne; qu'ils ne sont jamais disposés à considérer un plus que l'autre, tout le monde est étranger pour nous autres et on veut que tout le monde reste ainsi, déclare-t-il. Lorsqu'ils déposent le rôle, les contribuables ont 30 jours pour en prendre connaissance avant qu'il soit homologué, tout comme la chose se fait ordinairement et lorsqu'il y a des remarques, corrections qui s'imposent, critiques, ils les discutent avec eux. Monsieur Gagné est de l'avis que c'est là à peu près le seul moyen de s'assurer un rôle d'évaluation qui soit juste et équitable pour tout le monde.

A la demande de l'échevin Dubé "s'il en avait déjà fait ailleurs", Monsieur Gagné dit qu'en effet le rôle scientifique a été appliqué à Thetford-Mines, à Disraeli, à Richmond, à Sept-Îles et à St-Georges-Est. L'échevin Paré dit qu'il approuve cette méthode; qu'il s'est rendu à St-Georges et qu'il en a entendu parler par des personnes sérieuses, qui en sont très satisfaites.

La discussion est ensuite ouverte, maire et échevins sont appelés à donner leur manière de voir la chose et le conseil semble favorable à en faire l'essai; on l'accepte donc en principe, l'échevin Giguère s'en tenant cependant à connaître

ce que le projet coûterait à la ville. Disons en passant que ce travail est payé d'après le nombre de dossiers qui sont ouverts lesquels peuvent coûter de \$7.00 à \$12.00 chacun. A Lac-Mégantic, d'après Monsieur Gagné le nombre de ces dossiers serait de 1900 environ. Il est entendu que l'évaluation de la machine-rie ne sera pas comprise dans leur travail. Le paiement de cette entreprise pourra être répartie sur la période de trois années à venir.

Décision est prise d'accorder le travail à Monsieur Gagné qui avait réclamé une réponse séance tenante, considérant qu'avant de faire ce travail, diverses démarches s'imposent, comme par exemple aller auprès du gouvernement provincial au sujet du cadastre de la ville, etc.

Dans la salle un contribuable M. Ernest Leclerc regrette que le conseil donne l'argent à l'étranger ajoutant qu'il doit y avoir à Lac-Mégantic des personnes capables de faire ce travail. Le maire et l'échevin Veilleux font remarquer que cela prend des spécialistes en la matière et qu'à Lac-Mégantic nous ne possédons pas de ces spécialistes-là.

Le conseil prend connaissance d'une requête dans laquelle les signataires, résidents de la rue Dollard demandent un trottoir du côté de l'église, sur cette artère. Le maire dit qu'on a décidé de faire ces trottoirs.

Une semblable demande est faite par les résidents de la rue Laurier en faveur d'un trottoir devant rejoindre sur la rue Cousineau nord, celui passant devant la propriété de M. Auguste Champagne.

Une autre demande de trottoirs est considérée; elle est faite par les résidents de la rue Laurier, des deux côtés de la rue entre les rues Villeneuve et Québec Central.

L'échevin Giguère donne des explications et expose la situation. Le maire Drouin dit que les travaux urgents seront faits. Suit la lecture des correspondances; lettre de M. C.W. Rump de la Commission des Transports, incluant copie d'une lettre qu'il a reçue du Ministère de la Voirie de Québec, concernant le viaduc de la rue Salaberry. On demande à la ville de référer à la copie de lettre du 13 juin 1958, de M. Spence, avocat de la Compagnie Pacifique Canadienne, et l'informer si la municipalité consent à ce qu'une ordonnance soit émise, par la Commission autorisant la reconstruction du viaduc réservant pour décision ultérieure la question de la répartition du coût.

Une réponse affirmative sera faite. Dans sa lettre, le Ministère de la Voirie provinciale a le plaisir d'informer qu'en outre de l'estimé du chemin de fer de \$139,000.00 les travaux à effectuer par le département de la voirie, fondation et pavage de la route, sont évalués à environ \$6,000. Il y a en outre certaines dépenses que la ville de Lac-Mégantic s'est engagée à défrayer et notamment le déplacement des services d'utilité publique, qu'on nous dit être évalués à environ \$8,000.00 et la

fourniture du terrain additionnel nécessaire pour l'emprise du chemin de fer.

Lue, lettre de La Commission Municipale, informant la ville que cette dernière avait approuvé le renouvellement des billets existants à la banque, et ce jusqu'au 20 décembre 1958. On demande au conseil de bien vouloir activer la perception des taxes en vue de combler le déficit.

Le conseil avait demandé à M. Armand Thivierge à quelle date il devait quitter la propriété de la ville, maison Stearns; réponse lui est faite qu'elle sera libérée aux premiers jours d'août. Plusieurs demandes de location ont été faites à la ville entr'autres celle de La Police Montée. On pourrait obtenir un loyer de \$75. à \$85. par mois. On attend la réponse du ministère concerné. Ce bail projeté n'arriverait cependant qu'en 1959 et d'ici là, on s'assurera un autre locataire.

Lue une lettre de l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province, accusant réception de la lettre et de la résolution que lui a fait parvenir le conseil concernant les travaux à être effectués au site Gayhurst. Le premier ministre dit que c'est là un problème qui concerne le département des Ressources Hydrauliques vers lequel il dirige le tout avec sa recommandation.

Lettre de M. Paul Dozois, informant le conseil qu'il a plu au Lieutenant-Gouverneur en date de ce jour, d'adopter un arrêté en conseil acceptant le règlement No 252, décrétant un fond industriel de \$75,000.00.

Lettre de la Commission des Transports d'Ottawa concernant la requête de la ville en vue d'éliminer le passage au croisement de la rue Frontenac et de la voie du Pacifique Canadien. La lettre mentionne que l'ingénieur de la Commission en compagnie de représentants de la municipalité et de la compagnie de chemins de fer Pacifique Canadien, a fait l'inspection de la traverse susmentionnée, le 12 juin dernier. Notre ingénieur nous informe de déclarer le signataire que les représentants de la ville sont d'opinion que l'installation d'un mode automatique ou manuel de protection ne répondrait pas à leurs besoins et que la seule solution que la municipalité considérerait comme acceptable serait la construction d'un tunnel à quatre pistes de circulation.

La question d'un site propre à la construction d'un tunnel a été débattue et après avoir bien discuté de la chose, on en est venu à la conclusion que l'endroit le plus convenable serait entre la rue Frontenac du côté sud et la rue Dollard du côté nord, ce qui nécessiterait que la rue Laval soit sans issue à l'emprise du chemin de fer; la fermeture de la rue Québec Central; le détournement de la rue Millette et le régalage de la

route Villeneuve, une rue sans issue. Le coût approximatif d'un tel tunnel a été évalué à \$1,000,000.00. Monsieur le maire a déclaré que pour le présent la municipalité ne pouvait pas contribuer au coût d'un tel projet, mais il a consenti à tenir une séance publique en vue d'obtenir l'opinion générale et si l'assemblée approuve le dit projet, le conseil étudiera la question du dommage à la propriété. Le conseil demandera au ministère de la Voirie de Québec de lui venir en aide financièrement, étant donné que le tunnel ferait partie de la route 34.

L'ingénieur de la Commission suggère que la question soit laissée en suspens d'ici à ce que nous ayons reçu plus amples représentations de la part de la municipalité.

Dans une autre lettre, M. J. V. Lajoie, secrétaire-adjoint, d'Ottawa, faisant suite à la lettre de la ville en date du 20 juin, est chargé de nous dire que la suggestion concernant le détournement du chemin de fer dans la région de Springhill, aux fins de supprimer les six traverses à niveau a été considérée et vu le coût élevé ainsi que les pentes prononcées qui résulteraient du déplacement de la voie, ne rencontre pas l'approbation de la compagnie de chemins de fer. En conséquence, la Commission ne peut considérer le projet plus amplement.

Pour ce qui est de la construction d'un tunnel pour piétons du côté ouest de la rue Frontenac, une telle structure ne permettrait pas la suppression d'une traverse à niveau et en conséquence, une contribution à cette fin à même la caisse des passages à niveau ne serait pas possible.

Le maire dit que ces lettres répondent à toutes les questions qui ont été posées et qu'il énumère de nouveau. Il dit avoir parlé avec les ingénieurs Crépeau, Côté, Carignan & Bourque et que ces derniers vont faire connaître à la ville, le coût approximatif du projet; qu'il restera ensuite à aborder le gouvernement pour obtenir un octroi.

Lettre de M. Alcide Thivierge qui proteste contre le compte de taxes qu'il a reçu, déclarant qu'il n'a fait aucune réparations pouvant justifier la hausse qui y figure.

Lue lettre de M. David Stearns confirmant une conversation puis une visite faite au barrage du bassin de la réserve d'eau, sur la rivière Chaudière avec Son Honneur le Maire de la ville. Il a été suggéré par sa compagnie au surintendant de l'électricité de la ville M. St-Laurent en plusieurs occasions dans le passé que la dam en question imposait des réparations. Il souligne que les conditions de cette digue, présentement, sont très sérieuses et à moins de réparations convenables devant être effectuées cet

(suite à la page 7)

## Profitez de nos Spéciaux

du VENDREDI, 25 juil. au MARDI, 29 juil.  
Confitures de fraises XL 24 oz 2 pr 91c

Beurre d'arachides

"York" — 16 oz

37c



Moultarde "Schwarz", 16 oz 2 pr 41c  
Salade aux fruits, 20 oz 2 pr 59c  
Pois verts "Carrière" no 4, 20 oz 3 pr 49c  
Poirs "Raymond", 20 oz 2 pr 39c  
Gherkins sucrés "Gattuso", 16 oz 55c  
Petits oignons blancs sucrés 12 oz 39c

"Gattuso"  
Patales nouvelles de l'Ontario, 10 lbs 45c  
Concombres frais de l'Ontario 6 pr 39c  
le panier 1.49  
Kisses à la vanille "Viau" 3 lbs 99c

En tout temps de l'année, nous vous offrons  
de la bonne TIRE D'ERABLE du Québec  
LIVRAISON RAPIDE PAR TOUTE LA VILLE

**CHEZ ROCH**

ÉPICIER-BOUCHER  
Roch DROUIN, propriétaire  
119 rue Dollard Tél. 467